

Instrukcja obsługi dla użytkownika instalacji

VIESSMANN

Kocioł zgazowujący drewno
na drewno w polanach o długości do 50 cm lub do 100 cm



VITOLIGNO 250-S



Dla własnego bezpieczeństwa



Prosimy o dokładne przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa w celu wykluczenia ryzyka utraty zdrowia oraz powstania szkód materialnych.

Objaśnienia do wskazówek bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo

Ten znak ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia.



Uwaga

Ten znak ostrzega przed stratami materialnymi i zanieczyszczeniem środowiska.

Wskazówka

Tekst oznaczony słowem Wskazówka zawiera dodatkowe informacje.

Grupa docelowa

Niniejsza instrukcja obsługi skierowana jest do osób obsługujących instalację grzewczą. Urządzenie to może być użytkowane przez dzieci od 8 roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub ograniczonej oceny zagrożenia lub też osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego używania urządzenia oraz wynikających z niego zagrożeń.



Uwaga

Należy uważać na dzieci przebywające w pobliżu urządzenia.

- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą przeprowadzać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

Podłączanie urządzenia

- Urządzenie może zostać podłączone i uruchomione wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Urządzenie można eksploatować wyłącznie z zastosowaniem odpowiednich paliw.
- Przestrzegać wymaganych elektrycznych warunków przyłączeniowych.
- Zmian w istniejącej instalacji może dokonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.



Niebezpieczeństwo

Niefachowo przeprowadzone prace przy instalacji grzewczej mogą doprowadzić do wypadków zagrażających życiu. Prace przy podzespołach elektrycznych mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.

Prace przy urządzeniu

- Wszelkie ustawienia i prace przy urządzeniu należy wykonywać zgodnie z zalecaniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Inne prace przy może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.
- Nie zmieniać ani nie zdejmować elementów montażowych i zainstalowanego wyposażenia dodatkowego.
- Nie otwierać ani nie dokręcać połączeń rurowych.



Niebezpieczeństwo

Gorące powierzchnie mogą być przyczyną oparzeń.

Nie dotykać gorących powierzchni wewnątrz urządzenia oraz przy nieizolowanych rurach, armaturze i rurach spalin.

Postępowanie w razie wystąpienia zapachu spalin



Niebezpieczeństwo

Wdychanie spalin może powodować zatrucia zagrażające życiu.

- Wyłączyć instalację grzewczą.
- Przewietrzyć pomieszczenie techniczne.
- Zamknąć drzwi prowadzące do pomieszczeń mieszkalnych.

Postępowanie w razie pożaru



Niebezpieczeństwo

Podczas pożaru istnieje niebezpieczeństwo poparzenia i eksplozji.

- Wyłączyć instalację grzewczą.
- Używać atestowanych gaśnic klasy pożarowej ABC.

Postępowanie w przypadku usterek w instalacji grzewczej



Niebezpieczeństwo

Zgłoszenia usterek wskazują na uszkodzenia w instalacji grzewczej. Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu.

Nie potwierdzać zgłoszeń usterek w krótkich odstępach. Powiadomić firmę instalatorską, aby mogła przeanalizować przyczynę i usunąć uszkodzenie.

Dla własnego bezpieczeństwa (ciąg dalszy)**Warunki dot. miejsca ustawienia****Niebezpieczeństwo**

Zamknięcie otworów nawiewnych prowadzi do braku powietrza do spalania. W ten sposób dochodzi do niecałkowitego spalania i powstawania zagrażającego życiu tlenku węgla. Nie zastawiać i nie zamykać otworów nawiewnych. Nie wykonywać dodatkowych zmian warunków budowlanych, które mogą mieć wpływ na prawidłowe działanie (np. układanie przewodów, osłony lub ścianki działowe).

**Niebezpieczeństwo**

Łatwopalne ciecze i materiały (np. benzyna, rozpuszczalniki i środki czyszczące, farby lub papier) mogą powodować wyfuknięcia i pożary. Nie przechowywać ani nie używać takich materiałów w pomieszczeniu technicznym ani w bezpośredniej bliskości instalacji grzewczej.

**Uwaga**

Nieodpowiednie warunki otoczenia mogą spowodować uszkodzenie instalacji grzewczej i zagrozić bezpieczeństwu eksploatacji.

- Zapewnić temperaturę otoczenia mieszczącą się w przedziale od 0°C do 35°C.
- Powietrze w pomieszczeniu technicznym nie może być zanieczyszczone przez chlorowcoalkany (zawarte np. w farbach, rozpuszczalnikach i środkach czyszczących); unikać silnego zapylenia (np. wskutek prac szlifierskich).
- Unikać stałej wysokiej wilgotności powietrza (np. wskutek częstego suszenia prania).

Wentylatory wywiewne

Podczas pracy urządzeń z odprowadzeniem powietrza na zewnątrz (okapy wywiewne, wentylatory wywiewne, klimatyzacja itd.) wskutek odsysania powietrza może powstać podciśnienie. Przy jednoczesnej pracy kotła grzewczego może dojść do cofnięcia się spalin.


**Niebezpieczeństwo**

Skutkiem jednoczesnej pracy kotła grzewczego i urządzeń z odprowadzaniem powietrza na zewnątrz mogą być zatrucia zagrażające życiu z powodu cofania się spalin. Należy przedsięwziąć odpowiednie działania, aby zapewnić wystarczający dopływ powietrza do spalania. W razie potrzeby skontaktować się z firmą instalatorską.

Elementy dodatkowe, części zamienne i szybkożywalne**Uwaga**

Elementy, które nie zostały sprawdzone w połączeniu z instalacją grzewczą, mogą spowodować jej uszkodzenie lub zakłócić prawidłowe funkcjonowanie. Montażu lub wymiany może dokonywać tylko firma instalatorska.

1. Informacje wstępne	Symbole	7
	Terminy specjalistyczne	7
	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	7
	Opis urządzenia	8
	Pierwsze uruchomienie	9
	Urządzenie jest wstępnie ustawione	9
	Porady dla zaoszczędzenia energii cieplnej	10
2. Informacje dotyczące obsługi	Moduł obsługowy	11
	■ Menu „Pomoc”	11
	Menu podstawowe	11
	Menu rozszerzone	12
	Obsługa podstawowa	13
	■ Wygaszacz ekranu	13
3. Włączanie/wyłączanie	Fazy pracy kotła	14
	■ Podgrzewanie	14
	■ Praca z obciążeniem	14
	■ Wykorzystanie ciepła szczątkowego	14
	■ Pobór z zasobnika buforowego wody grzewczej	14
	Przygotowania do podgrzewania	15
	Podgrzewanie	15
	■ Otwieranie pokrywy przestrzeni napełniania	15
	■ Wkładanie i zapalanie paliwa	16
	Uzupełnianie paliwa	18
	Czynności w przypadku przegrzania	18
	■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury (STB)	19
	■ Uruchomienie funkcji	19
	■ Wyłączenie funkcji	19
4. Ogrzewanie pomieszczeń	Temperatura pomieszczeń	20
	■ Wymagane ustawienia	20
	■ Wybór obiegu grzewczego	20
	■ Ustawianie normalnej temperatury pomieszczeń	20
	■ Ustawianie zredukowanej temperatury pomieszczenia (redukcja na noc)	21
	Program roboczy	21
	■ Ustawianie programu roboczego do ogrzewania pomieszczeń	21
	Program czasowy	21
	■ Ustawianie programu czasowego do ogrzewania pomieszczeń	21
	■ Nastawianie cykli łączeniowych	22
	■ Usuwanie cyklu łączeniowego	22
	■ Powrót do ustawień fabrycznych cykli łączeniowych	23
	krzywej grzewczej	23
	■ Ustawianie krzywych grzewczych do ogrzewania	23
	Wyłączanie ogrzewania pomieszczenia	25
	Funkcja komfortowa „Tryb party”	25
	■ Ustawianie „Trybu Party”	25
	■ Zakończenie „trybu Party”	25
	Funkcja oszczędzania energii „Tryb ekonomiczny”	26
	■ Ustawianie „trybu ekonomicznego”	26
	■ Zakończenie „trybu ekonomicznego”	26
	Funkcja oszczędzania energii „Program wakacyjny”	26
	■ Ustawianie „programu wakacyjnego”	27
	■ Zmiana „programu wakacyjnego”	27
	■ Zakończenie „programu wakacyjnego”	27
5. Podgrzewanie ciepłej wody użytkowej	Temperatura ciepłej wody użytkowej	29
	■ Wymagane ustawienia	29
	■ Ustawianie temperatury ciepłej wody użytkowej	29

	Program roboczy	29
	■ Ustawianie programu roboczego do podgrzewu ciepłej wody użytkowej	29
	Program czasowy	29
	■ Ustawianie programu czasowego do podgrzewu ciepłej wody użytkowej	29
	■ Ustawianie cykli łączeniowych	30
	■ Usuwanie cyklu łączeniowego	30
	■ Przywracanie ustawień fabrycznych dla cykli łączeniowych	30
	Wyłączanie podgrzewu ciepłej wody użytkowej	31
6. Dalsze nastawy	Ustawianie kontrastu wyświetlacza	32
	Ustawianie jasności wyświetlacza	32
	Ustawianie nazw dla obiegów grzewczych	32
	Ustawianie daty i godziny	33
	Ustawianie języka	33
	Ustawianie jednostki temperatury (°C/°F)	33
	Ustawianie temperatury wody w kotle	33
	Ustawianie wartości wymaganej szczątkowej zawartości tlenu	34
	Ustawianie temperatury minimalnej w systemie	34
	Przywracanie ustawień fabrycznych	34
7. Odczyty	Odczyt informacji	35
	■ Odczyt informacji w menu podstawowym	35
	■ Odczyt informacji w menu rozszerzonym	35
	■ Odczyt temperatur	36
	Odczyt komunikatów o usterkach	36
	■ Wyświetlanie komunikatów o usterkach	36
	■ Wywoływanie zgłoszenia usterki	37
	■ Wywołanie potwierdzonego zgłoszenia usterki	37
8. Wyłączenie z eksploatacji na czas dłuższej przerwy w ogrzewaniu	Wyłączenie z eksploatacji na czas dłuższej przerwy w ogrzewaniu	38
	Wyłączenie z eksploatacji	38
9. Praca z palnikiem wentylatorowym olejowym/gazowym (jeżeli jest dostępny)	Tryb pracy olejowego/gazowego palnika wentylatorowego	39
	■ Wsuwanie olejowego/gazowego palnika wentylatorowego	39
	■ Uruchamianie olejowego/gazowego palnika wentylatorowego	39
	■ Wyłączanie olejowego/gazowego palnika wentylatorowego	39
	■ Wysuwanie olejowego/gazowego palnika wentylatorowego	39
10. Co robić gdy?	Temperatura w pomieszczeniach za niska	40
	Temperatura w pomieszczeniach za wysoka	40
	Brak ciepłej wody	41
	Temperatura ciepłej wody użytkowej za wysoka	41
	Na wyświetlaczu pojawia się „Usterka”	41
	 pojawia się na wyświetlaczu	41
11. Utrzymywanie w dobrym stanie technicznym	Przegląd techniczny i konserwacja instalacji grzewczej	42
	■ Kocioł grzewczy	42
	■ Podgrzewacz ciepłej wody użytkowej (jeżeli jest zainstalowany)	42
	■ Zawór bezpieczeństwa (pojemnościowy podgrzewacz wody)	42
	■ Filtr wody użytkowej (jeżeli jest zainstalowany)	42
	Wymiana bezpieczników	42
	Wskazówki dotyczące czyszczenia	43
	Częstotliwość konserwacji	43
	Czyszczenie popielnika	44
	Czyszczenie rurowego wymiennika ciepła	45
	Opróżnianie szuflady na popiół rurowego wymiennika ciepła	46
	Czyszczenie wziernika	47
	Czyszczenie komory spalania	47

12. Zamawianie paliwa	Składniki drewna opałowego	48
	■ Wpływ zawartości wody	48
	Magazynowanie i suszenie drewna	48
	Dopuszczalne drewno w kawałkach	49
	Dopuszczalne drewno nie w kawałkach	49
	Dopuszczalne paliwo do olejowego/gazowego palnika wentylatoro- wego	49
	Niedopuszczalne paliwa	49
13. Załącznik	Objaśnienia pojęć	50
	Wskazówki dotyczące usuwania odpadów	51
	■ Utylizacja opakowań	51
	■ Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja instalacji grzewczej	51
14. Wykaz haseł	52

Symbole

Symbol	Znaczenie
	Odsyłacz do innego dokumentu zawierającego dalsze informacje
	Czynność robocza na rysunkach: Numeracja odpowiada kolejności wykonywanych prac.
	Ostrzeżenie przed szkodami rzeczowymi i zagrożeniem dla środowiska
	Obszar będący pod napięciem
	Zwrócić szczególną uwagę.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Podzespół musi zostać zablokowany (słysać zatrzaśnięcie). albo ▪ Sygnał dźwiękowy
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zamontować nowy podzespół. albo ▪ W połączeniu z narzędziem: wyczyścić powierzchnię.
	Fachowo zutylizować podzespół.
	Oddać podzespół do utylizacji w punkcie odbioru. Nie wyrzucać podzespołu razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

Terminy specjalistyczne

Dla lepszego zrozumienia zasady działania kotła grzewczego niektóre terminy specjalistyczne zostaną dokładniej objaśnione.

Pojęcia te zostały oznaczone w następujący sposób:



Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Zgodnie z przeznaczeniem urządzenie można instalować i eksploatować tylko w zamkniętych systemach grzewczych wg EN 12828, uwzględniając odpowiednie instrukcje montażu, serwisu i obsługi. Jest ono przeznaczone wyłącznie do podgrzewu wody grzewczej o jakości wody użytkowej.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem zakłada, że wykonano stacjonarną instalację w połączeniu z dopuszczonymi komponentami, charakterystycznymi dla danej instalacji.

Zastosowanie komercyjne lub przemysłowe w celu innym niż ogrzewanie budynku lub podgrzew wody użytkowej nie jest zastosowaniem zgodnym z przeznaczeniem.

Informacje wstępne

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem (ciąg dalszy)

Zastosowanie wykraczające poza podany zakres jest dopuszczane przez producenta w zależności od konkretnego przypadku.

Niewłaściwe użycie urządzenia wzgl. niefachowa obsługa (np. dłuższa praca w stanie otwartym) jest zabronione i skutkuje wyłączeniem odpowiedzialności. Niewłaściwe użycie obejmuje także zmianę zgodnej z przeznaczeniem funkcji komponentów systemu grzewczego (np. zamknięcie kanałów odprowadzania spalin i kanałów powietrza dolotowego) lub stosowanie innych paliw niż przeznaczone do tego urządzenia.

Opis urządzenia

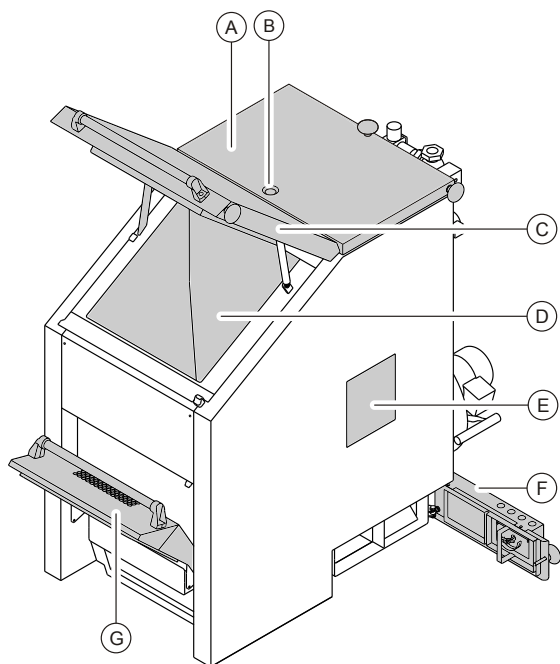
Kocioł Vitoligno 250-S można opalać drewnem w polanach o zawartości wody od 15 do 20% oraz drewnem odpadowym w kawałkach, brykietem drzewnym i drewnem odpadowym z wiórami. Dozwolone rodzaje paliwa zostały opisane w rozdziale „Zamawianie paliwa”, patrz strona 48.

Do eksploatacji grzewczej z drewnem kocioł grzewczy może być opcjonalnie wyposażony w wentylatorowy palnik olejowy lub gazowy.

Wskazówka

Przy zawartości wody powyżej 20% może dochodzić do strat energii i zanieczyszczenia kotła grzewczego oraz instalacji spalinowej.

Przegląd elementów



Rys. 1

- (A) Pokrywa wyczystkowa wymiennika ciepła
- (B) Wziernik
- (C) Pokrywa przestrzeni napełniania
- (D) Przestrzeń napełniania

- (E) Pokrywa konserwacyjna komory spalania/przyłącza palnika wentylatorowego olejowego/gazowego
- (F) Drzwiczki wyczystkowe
- (G) Drzwiczki popielnika

Wskazówka

(E) znajduje się po prawej i po lewej stronie kotła grzewczego.

Pierwsze uruchomienie

Pierwsze uruchomienie i dostosowanie regulatora do warunków lokalnych i budowlanych może wykonać tylko firma instalatorska.



Instrukcja montażu i serwisu

Użytkownik nowej kotłowni jest zobowiązany zgłosić ją niezwłocznie we właściwym rejonowym zakładzie kominiarskim. Rejonowy zakład kominiarski udziela również informacji dotyczących dalszych czynności, jakie należy przeprowadzić w instalacji (np. regularne pomiary, czyszczenie).

Urządzenie jest wstępnie ustawione

Regulator kotła grzewczego jest ustawiony fabrycznie.

- Obiegi grzewcze ustawione są na program roboczy „**Ogrzewanie**”.
- Podgrzew wody użytkowej ustawiony jest na program roboczy „**Ciepła woda**”.

Instalacja grzewcza jest więc gotowa do pracy:

Ogrzewanie pomieszczeń

- Pomieszczenia są ogrzewane **od 06:00 do 22:00** z „**Temp.zad. pomiesz.**” wyn. 22°C (normalna eksploatacja grzewcza).
- Od **22:00 do 06:00** pomieszczenia są ogrzewane ze „**Zred.zad.temp.pom.**” (temperatura zredukowanej eksploatacji grzewczej, wyłączenie na noc).
- Firma instalatorska może podczas pierwszego uruchomienia wprowadzić dodatkowe ustawienia. Wszystkie ustawienia można w każdej chwili dostosować do indywidualnych potrzeb (patrz od strony 20).

Podgrzew wody użytkowej

- Ciepła woda użytkowa ogrzewana jest codziennie w godzinach od **00:00 do 24:00** do 60°C „**Temp.zad. C.W.U.**”.
- Firma instalatorska może podczas pierwszego uruchomienia wprowadzić dodatkowe ustawienia. Wszystkie ustawienia można w każdej chwili dostosować do indywidualnych potrzeb (patrz od strony 29).

Przestawienie czasu zimowego/letniego

- Przestawienie czasu odbywa się automatycznie.

Godzina i data

- Dzień tygodnia oraz godzina zostały ustawione przez personel firmy instalatorskiej podczas pierwszego uruchomienia.

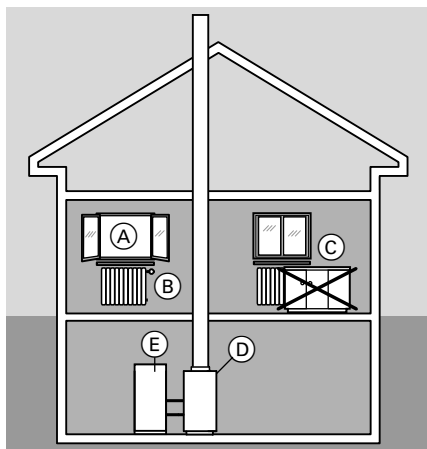
Przerwy w dostawie prądu

- Przerwy w dostawie prądu nie powodują utraty danych z pamięci urządzenia.

Należy wykorzystywać możliwości ustawień regulatora kotła grzewczego:

- Wybrać program ogrzewania pomieszczeń odpowiadający aktualnym wymaganiom:
 - W razie krótkotrwałej nieobecności (kilka godzin np. zakupy) należy wybrać „**Tryb ekonomiczny**” (patrz strona 26).
W czasie, gdy włączony jest tryb ekonomiczny, temperatura pomieszczenia jest redukowana.
 - Wyjeżdżając w podróż, należy ustawić „**Program wakacyjny**” (patrz strona 26).
Dopóki włączony jest program wakacyjny, program roboczy ogrzewania pomieszczeń jest automatycznie ustawiony na „**Wyłączenie instalacji**”.
 - Jeżeli przez dłuższy czas nie jest potrzebne ogrzewanie pomieszczeń ani ciepła woda, należy ustawić w danych obiegach grzewczych program roboczy „**Wyłączenie instalacji**”.
 - Patrz strona 25 dla danych obiegów grzewczych
 - Patrz strona 31 dla podgrzewu wody użytkowej
- Nie ustawiać zbyt wysokiej temperatury w pojemnościowym podgrzewaczu wody (patrz strona 29).

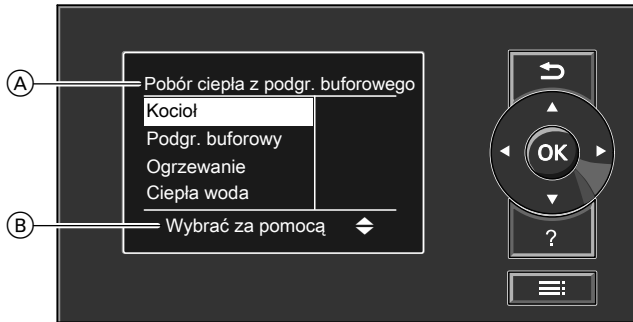
Następujące czynności pozwolą dodatkowo na zaoszczędzenie energii:



Rys. 2

- **Prawidłowe wietrzenie:**
Na chwilę otworzyć okna (A) na oścież. Zamknąć przy tym zawory termostatyczne (B).
- Nie przegrzewać pomieszczeń i dążyć do utrzymania temperatury w pomieszczeniu wynoszącej 20°C. Temperatura niższa o jeden stopień pozwala zaoszczędzić do 6% kosztów ogrzewania.
- O zmierzchu opuścić rolety w oknach (jeżeli są zamontowane).
- Prawidłowo ustawić zawory termostatyczne (B).
- Nie zastawiać grzejników (C) i zaworów termostatycznych (B).
- Wykorzystywać możliwości ustawień regulatora (D), np. „normalna temperatura pomieszczenia” na przemian ze „zredukowaną temperaturą pomieszczenia”.
- Ustawiać temperaturę ciepłej wody użytkowej w podgrzewaczu (E) za pomocą regulatora (D).
- Uruchamiać pompę cyrkulacyjną tylko wtedy (nastawa przez czasy łączeniowe na regulatorze), gdy następuje pobór ciepłej wody.
- Kontrolować zużycie ciepłej wody: kąpiel pod prysznicem zużywa z reguły mniej energii niż kąpiel w wannie.

Moduł obsługowy



Rys. 3

- Ⓐ Aktualny status pracy
- Ⓑ Wiersz dialogowy
- ↶ Przejście do poprzedniego punktu menu lub przebranie rozpoczętych ustawień.
- ⤴ Przyniski kursora
Nawigacja w menu lub ustawianie wartości.

Wybrane polecenie menu znajduje się na białym tle. W wierszu dialogowym Ⓑ wyświetlane są wskazówki dotyczące postępowania.

- Ⓞ Potwierdzenie wyboru lub zapisanie wprowadzonych ustawień.
- ? Powoduje wywołanie pomocy do wybranego punktu menu.
- ☰ Wyświetlenie menu rozszerzonego.

Dostępne są 2 poziomy obsługi, Menu podstawowe oraz Menu rozszerzone.

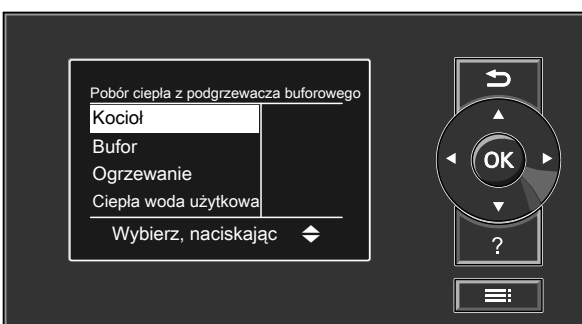
Menu „Pomoc”

Pomoc ma postać krótkich objaśnień dotyczących elementów obsługowych oraz wskazówki dotyczącej wyboru obiegu grzewczego.

Wywołanie skróconej instrukcji odbywa się w następujący sposób:

- Aktywny jest dowolny ekran w obrębie menu: Wyświetlić punkt menu „Pomoc”, naciskając przycisk „?”.

Menu podstawowe



Rys. 4

W menu podstawowym można dokonywać **najczęściej potrzebnych** ustawień i je odczytywać:

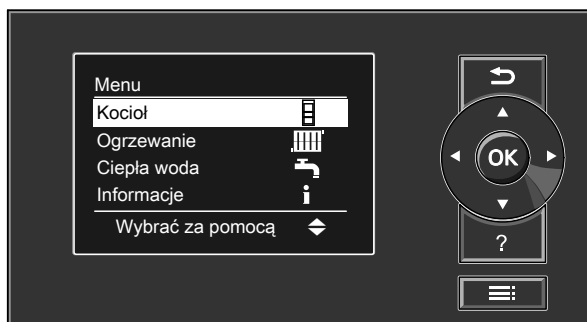
- Ustawianie wartości wymaganej temperatury pomieszczenia
- Ustawianie programu roboczego
- Ustawianie funkcji komfortowej „Tryb Party”
- Ustawianie funkcji oszczędzania energii „Tryb ekonomiczny”
- Sprawdzanie statusu roboczego
- Odczyt temperatur np. Temperatury zewnętrznej

- Odczyt informacji
- Odczyt wskazówek, ostrzeżeń i komunikatów o błędach

Otwieranie menu podstawowego:

- Wygaszacz ekranu jest aktywny: Nacisnąć **dowolny** przycisk.
- Aktywny jest dowolny ekran w obrębie menu: Naciskać przycisk ↶ tak często, aż pojawi się menu podstawowe.

Menu rozszerzone



Rys. 5

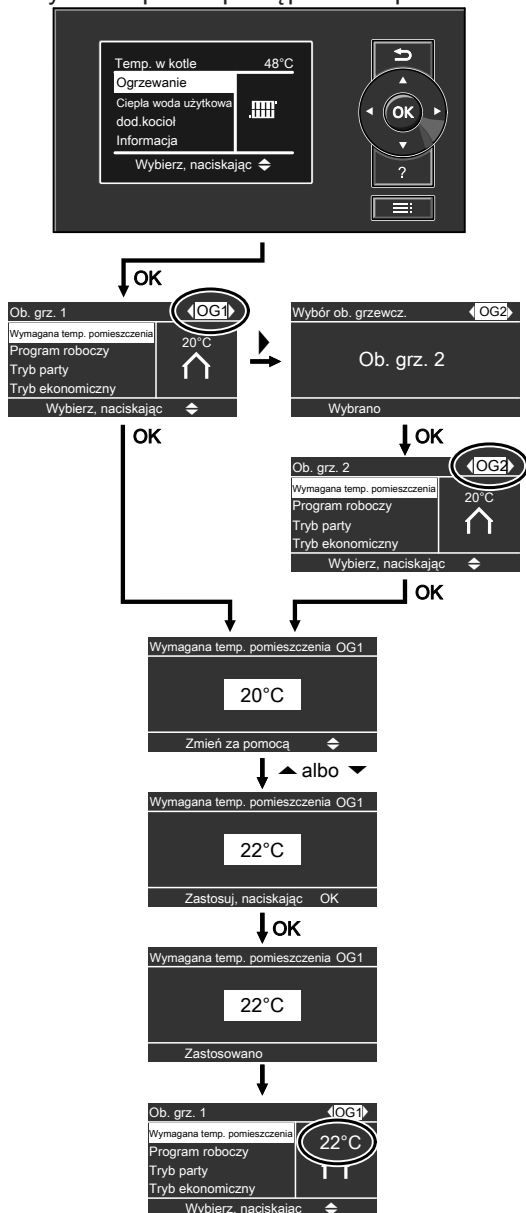
W menu rozszerzonym można wprowadzać i sprawdzać ustawienia **rzadziej potrzebnych** funkcji regulatora, np. ustawienia programu wakacyjnego i programów czasowych.

Wywołanie menu rozszerzonego odbywa się w następujący sposób:

- Wygaszacz ekranu jest aktywny:
Nacisnąć **dowolny** przycisk, a następnie ☰.
- Aktywny jest dowolny ekran w obrębie menu:
Nacisnąć ☰.

Obsługa podstawowa

Przykład: Sposób postępowania podczas dokonywania ustawień w poszczególnych wierszach dialogowych



Rys. 6

Wygaszacz ekranu

- Jeżeli przez kilka minut nie dokonywano żadnych ustawień w module obsługowym, uaktywni się wygaszacz ekranu.
 - W zależności od fazy pracy wygaszacz ekranu informuje o aktualnych parametrach kotła grzewczego lub zasobnika buforowego wody grzewczej.
- Nacisnąć dowolny przycisk. Następuje przejście do menu podstawowego (patrz strona 11).

Fazy pracy kotła

Fazy pracy są wskazywane na wyświetlaczu modułu obsługowego. Po podgrzaniu przebiegają kolejno następujące fazy pracy:

- Podgrzewanie
- Praca z obciążeniem

- Wykorzystanie ciepła szczątkowego
- Pobór ciepła z podgrzewacza buforowego

Podgrzewanie

Po napełnieniu i zapaleniu paliwa uruchamia się kocioł grzewczy. Na początku zostają wyrównane przesłony powietrza kotła.

Praca z obciążeniem

Gdy temperatura przekracza 120°C lub resztkowa zawartość tlenu jest niższa od 15% (przez 2 minuty), kocioł przechodzi w tryb eksploatacji regulacyjnej. Przesłony są wówczas stale korygowane do odpowiedniej wartości wymaganej na podstawie zmierzonej resztkowej zawartości tlenu.

Paliwo w kotle ulega całkowitemu spalaniu, oddając jednocześnie znamionową moc cieplną do kotłów grzewczych i podgrzewacza buforowego wody grzewczej.

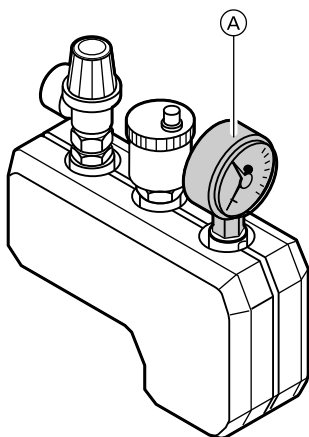
Wykorzystanie ciepła szczątkowego

Po spaleniu paliwa kocioł pozostaje nadal ciepły. Ciepło resztkowe wody w kotle jest w tej fazie wykorzystywane do zasilania obiegów grzewczych i podgrzewu wody użytkowej. Dopiero jeśli temperatura wody w kotle nie jest wystarczająca, wymagane ciepło jest pobierane z podgrzewacza buforowego wody grzewczej. Proces ten odbywa się dzięki zastosowaniu zaworu regulacyjnego podgrzewacza buforowego i umożliwia zwiększony uzysk energii cieplnej przez kocioł, sięgający 9%.

Pobór z zasobnika buforowego wody grzewczej

Temperatura wody w kotle jest zbyt niska, aby zapewnić zasilanie ciepłem obiegów grzewczych oraz podgrzew wody. Zasilanie następuje w takiej sytuacji wyłącznie z podgrzewacza buforowego wody grzewczej.

Przygotowania do podgrzewania



Rys. 7

1. Sprawdzić na manometrze ciśnienie w instalacji grzewczej (A):
Jeżeli wskazówka znajduje się poniżej czerwonego oznakowania, ciśnienie w instalacji jest za niskie. Należy wtedy uzupełnić poziom wody lub powiadomić firmę instalatorską.
Minimalne ciśnienie w instalacji: 1,0 bar (0,1 MPa)
2. Sprawdzić, czy otwory wentylacyjne kotłowni nie są zasłonięte.

Wskazówka

W przypadku eksploatacji z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia technicznego powietrze do spalania jest pobierane z pomieszczenia technicznego.

3. Sprawdzić, czy zapewniony jest odbiór ciepła przez instalację grzewczą lub podgrzewacz buforowy wody grzewczej. W razie potrzeby otworzyć zawory termostatyczne.
4. Sprawdzić, czy instalacja grzewcza jest odpowietrzona.
5. Upewnić się, że wszystkie zasuwy odcinające zasilania i powrotu ogrzewania są otwarte.
6. Sprawdzić, czy wszystkie drzwi i pokrywy na kotle są zamknięte.
7. Upewnić się, że wszystkie zawory kulowe podwyższania temperatury wody na powrocie są otwarte.
8. Upewnić się, że zapewnione jest zasilanie prądowe kotła.



Uwaga

Niebezpieczeństwo uszkodzenia wentylatorowego palnika olejowego/gazowego (jeśli jest) podczas eksploatacji z drewnem w kawałkach.

Upewnić się, że wentylatorowy palnik olejowy/gazowy jest wysunięty przed opalaniem drewnem w kawałkach.

Podgrzewanie

Przed podgrzewaniem: Sprawdzić, czy spełnione są odpowiednie warunki. Patrz rozdział „Przygotowania do podgrzewania” od strony 15.

Otwieranie pokrywy przestrzeni napełniania



Niebezpieczeństwo

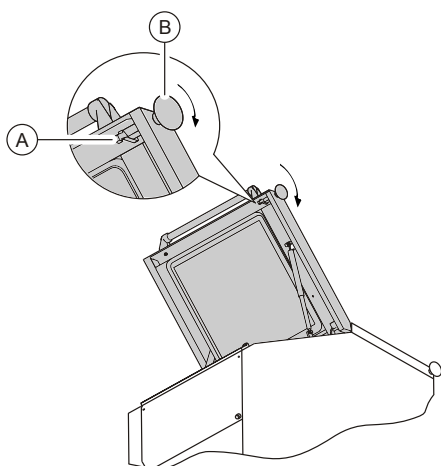
Wybuchy i trujące spaliny mogą spowodować poważne obrażenia ciała.

Nie otwierać pokrywy przestrzeni napełniania w żadnej fazie roboczej, dopóki temperatura spalin nie spadnie poniżej 120°C lub 248°F.



Niebezpieczeństwo

Ingerencja w pręt żarzący prowadzi do natlenienia, które może wytworzyć płomień szpiczasty. Pod żadnym pozorem nie ingerować w pręt żarzący.



Rys. 8

1. Pokrywę przestrzeni napełniania otworzyć najpierw tylko do blokady (A).
2. Odblokować pokrywę przestrzeni napełniania, obracając uchwyt grzybkowy (B) i całkowicie otworzyć pokrywę.

Wkładanie i zapalanie paliwa

Ważne wskazówki

- Napełnić paliwo odpowiednio do zapotrzebowania na ciepło.
- W przypadku niskich temperatur zewnętrznych i zimnego podgrzewacza buforowego wody grzewczej całkowicie napełnić przestrzeń napełniania. W porach przejściowych napełnić przestrzeń napełniania zgodnie z rzeczywistym zapotrzebowaniem i pojemnością podgrzewacza buforowego.
- Przed eksploatacją upewnić się, że wytworzona ilość ciepła może zostać odebrana i zmagazynowana przez system grzewczy. Jeśli dana ilość ciepła nie może zostać odebrana, dojdzie do przegrzania kotła i aktywowany zostanie zabezpieczający ogranicznik temperatury. Kocioł zostanie ochłodzony przez zabezpieczający wymiennik ciepła za pomocą zimnej wody wodociągowej i energia grzewcza zostanie utracona.



Niebezpieczeństwo

Nieprawidłowe paliwo zastosowane w fazie nagrzewania sprzyja wydostawaniu się gazów wytlenionych do przestrzeni napełniania i może prowadzić do wybuchów. W żadnym wypadku nie kłaść drewna odpadowego w kawałkach, trocin, mączki drzewnej, drewna rąbanego, brykietu drewnianego, ani drewna odpadowego z trocinami bezpośrednio na ruszt.

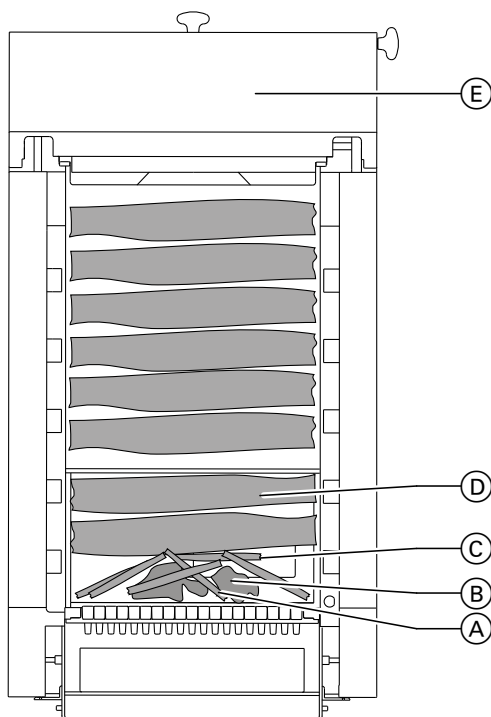


Uwaga

Nieprawidłowe załadowanie drewna odpadowego w kawałkach, brykietu drewnianego i drewna odpadowego z trocinami może prowadzić do uszkodzeń kotła.

1. Przestrzeń napełniania napełnić przynajmniej w jednej trzeciej drewnem w kawałkach. Takie napełnienie jest osiągnięte, gdy cegły szamotowe komory spalania nie są już widoczne, a ruszt jest całkowicie zakryty drewnem w kawałkach.
2. Dopiero wtedy można napełniać inne paliwo.

Podgrzewanie (ciąg dalszy)



Rys. 9

- (A) Pozostałości węgla drzewnego
- (B) Papier, karton
- (C) Kawałki drewna
- (D) Drewno w polanach lub kawałkach
- (E) Pokrywa przestrzeni napełniania

1. Usunąć drobny popiół z przestrzeni napełniania. Zsunąć drobny popiół za pomocą skrobaka do szuflady na popiół.

2. **!** **Uwaga**
Zbyt duże polana mogą mieć negatywny wpływ na działanie kotła grzewczego i mogą doprowadzić do jego uszkodzenia. Przy wyborze polan uwzględnić głębokość przestrzeni napełniania i wielkość pokrywy komory napełniania. Nie przekraczać maksymalnej długości polan (patrz strona 49).

Na pozostałościach węgla drzewnego (A) ułożyć papier, karton (B) i dobrze palne kawałki drewna (C).

Wskazówka

Wysokość warstwy powinna wynosić ok. 25 cm i warstwa powinna pokrywać całą ruszt.

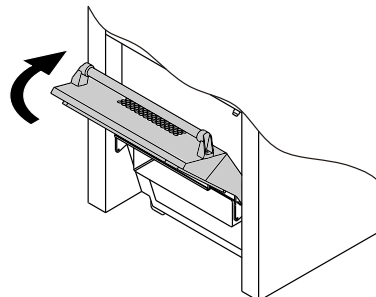
3. Ułożyć drewno w polanach lub kawałkach (D) poziomo i ściśle, na całej szerokości kotła w przestrzeni napełniania.
4. Usunąć z powierzchni przylegania pokrywy przestrzeni napełniania (E) ewentualne zabrudzenia.

5. Zamknąć pokrywę przestrzeni napełniania (E).

Wskazówka

Upewnić się, że blokada zabezpieczająca jest zablokowana i pokrywa do napełniania jest bezpiecznie zamknięta.

- 6.



Rys. 10

Otworzyć drzwiczki popielnika.

7. **!** **Niebezpieczeństwo**

Ciężkie obrażenia z powodu łatwopalnych materiałów podczas zapalania paliwa. W żadnym wypadku nie używać do zapalania paliwa materiałów palnych takich jak benzyna, olej, alkohol czy rozpuszczalniki.

Zapalać papier na całej szerokości przestrzeni napełniania.

Wskazówka

Ogień może się w ten sposób szybko rozprzestrzenić na całej powierzchni rusztu. Szybkie rozgrzanie komory spalania zapewnia doskonałe spalanie.

8. Włączyć kocioł za pomocą układu sterowania. Nacisnąć przycisk „**START/STOP**”.
9. Odchylić drzwiczki popielnika w dół i pozostawić uchylone na ok. 10 cm.
10. Nadzorować instalację grzewczą podczas rozgrzewania, aż wyświetlona zostanie temperatura spalin 110°C.

Wskazówka

Aby wyświetlić temperaturę spalin, należy wybrać punkt menu „**Kocioł**” w menu podstawowym.

11. Zamknąć drzwiczki popielnika, gdy tylko temperatura spalin osiągnie 110°C.

Wskazówka

Upewnić się, że wszystkie pokrywy i drzwiczki są podczas pracy szczelnie zamknięte. Dzięki temu zapewnione jest optymalne spalanie.

Uzupełnianie paliwa

Wskazówka

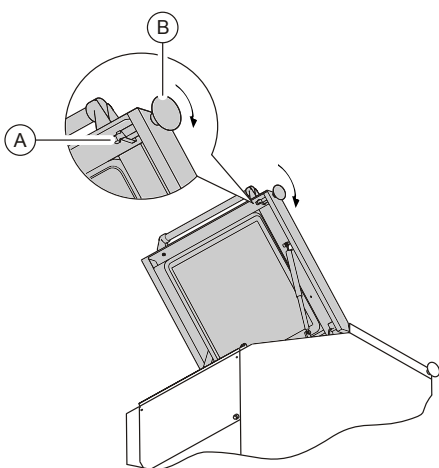
W przypadku dodatku drewna odpadowego w kawałkach, brykietu drewnianego i drewna odpadowego z trocinami należy regularnie dodawać drewno w kawałkach. Dzięki temu zapewnione jest lepsze spalanie.

W pełni załadowana przestrzeń napełniania daje w zależności od odbioru ciepła i jakości paliwa czas spalania wynoszący 3 - 4 godzin.

Temperatura spalin	> 120°C	< 120°C do > 60°C	< 60°C
Działania zaradcze	Nie dokładać paliwa.	Dołożyć paliwa.	Ponownie podgrzać kocioł grzewczy. Patrz strona 16.

! Niebezpieczeństwo

Wylot spalin z pokrywy przestrzeni napełniania powoduje zanieczyszczenie środowiska i stanowi zagrożenie dla zdrowia. Dopiero gdy temperatura spalin spadnie poniżej 120°C, na chwilę otworzyć pokrywę przestrzeni napełniania, aby uzupełnić paliwo.



Rys. 11

1. Nacisnąć przycisk „**START/STOP**”.
Uruchamia się wentylator spalin.
2. Pokrywę przestrzeni napełniania otworzyć najpierw tylko do blokady (A).
3. Poczekać chwilę.
W tym czasie z przestrzeni napełniania odsysany jest gaz wylewny.
4. Odblokować pokrywę przestrzeni napełniania, obracając uchwyt grzybkowy (B) w prawo. Otworzyć całkowicie pokrywę.
5. Sprawdzić ilość paliwa i poziom żaru.
Jeśli pozostał tylko żar, kontynuować.

6. ! Niebezpieczeństwo

Powolne uzupełnianie, dokładanie dużych ilości polan i uzupełnianie drewna w kawałkach sprzyja wydostawaniu się gazów wylewnych do przestrzeni napełniania i może prowadzić do wybuchów.

- Regularnie uzupełniać drewno.
- W żadnym wypadku nie kłaść drewna odpadowego w kawałkach, trocin, mączki drzewnej, drewna rąbanego, brykietu drewnianego, ani drewna odpadowego z trocinami bezpośrednio na żar.

! Uwaga

Zbyt duże polana mogą mieć negatywny wpływ na działanie kotła grzewczego i mogą doprowadzić do jego uszkodzenia.

Przy wyborze polan uwzględnić głębokość przestrzeni napełniania i wielkość pokrywy komory napełniania. Nie przekraczać maksymalnej długości polan (patrz strona 49).

Uzupełniać paliwo regularnie, odpowiednio do zapotrzebowania na ciepło.

7. W razie potrzeby otworzyć pokrywę popielnika.
Wspomaga to proces spalania. Ten sposób jest zalecane w przypadku temperatury spalin poniżej 120°C.
8. Zamknąć pokrywę przestrzeni napełniania.

Czynności w przypadku przegrzania

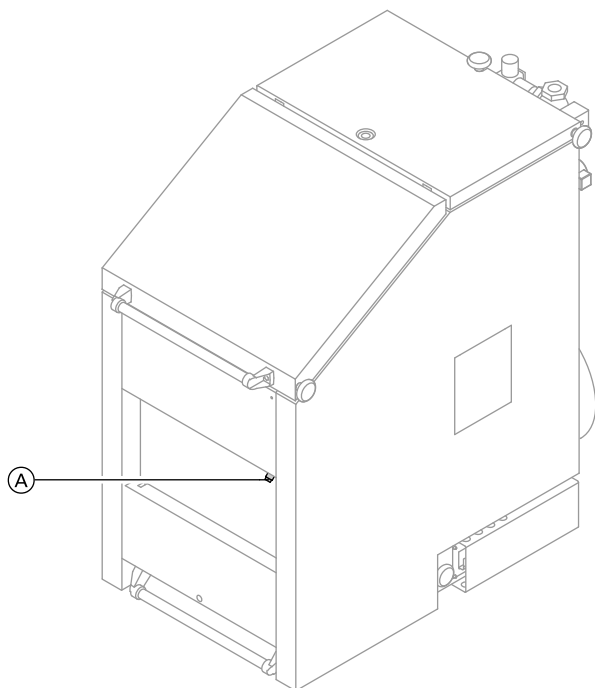
Kocioł grzewczy jest chroniony przed przegrzaniem za pomocą zabezpieczającego ogranicznika temperatury.

Czynności w przypadku przegrzania (ciąg dalszy)**Wskazówka**

Modyfikacje tego podzespołu są zabronione pod groźbą utraty gwarancji i roszczeń z tytułu gwarancji. Uszkodzone elementy można wymieniać tylko na oryginalne części zamienne firmy Viessmann.

Wskazówka

Poinformować firmę instalatorską, jeśli przegrzanie kotła ponownie ma miejsce po krótkim czasie lub występuje w regularnych odstępach czasu.

Zabezpieczający ogranicznik temperatury (STB)

Przycisk odblokowania (A) zabezpieczającego ogranicznika temperatury jest umieszczony z przodu kotła grzewczego.

Rys. 12

Uruchomienie funkcji

Jeśli temperatura wody w kotle przekracza **95°C**, ogranicznik temperatury uruchamia się.

Wskazówka

Zabezpieczający ogranicznik temperatury można odblokować wyłącznie ręcznie.

Wyłączenie funkcji**Wskazówka**

Cofnięcie (odblokowanie) jest możliwe dopiero przy temperaturze wody w kotle wynoszącej ok. 70°C. Po każdym uruchomieniu ogranicznika sprawdzić funkcję odblokowania termicznego zaworu bezpieczeństwa.

1. Odkręcić osłonkę (A).
2. Nacisnąć zielony przycisk ogranicznika. Słychać ciche „kłapanięcie”, ogranicznik temperatury jest odblokowany.
3. Potwierdzić przekroczenie temperatury na module obsługiwanym regulatorem za pomocą (OK).
4. Przykręcić osłonkę (A) z powrotem na zieloną główkę.

Wymagane ustawienia

Jeśli ma być ogrzewane pomieszczenie, należy pamiętać o następujących aspektach:

- Czy wybrany został obieg grzewczy?
Ustawienia patrz rozdział „Wybór obiegu grzewczego” na stronie 20.
- Czy ustawiona została wymagana temperatura pomieszczenia?
Ustawienia, patrz strona 20.

- Czy wybrany został prawidłowy program roboczy?
Ustawienia, patrz strona 21.
- Czy wybrany został żądany program czasowy?
Ustawienia, patrz strona 21.

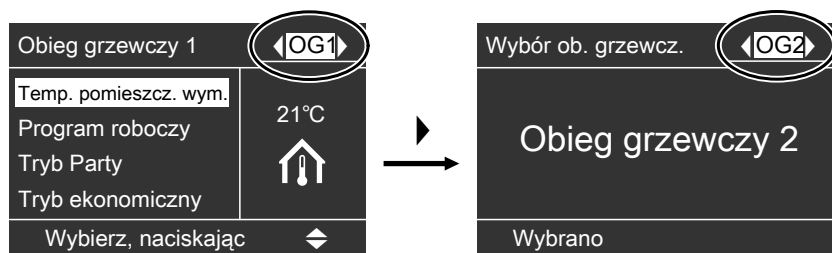
Wybór obiegu grzewczego

Ogrzewanie wszystkich pomieszczeń może zostać w razie potrzeby rozdzielone na kilka obiegów grzewczych.

- W przypadku instalacji grzewczych z kilkoma obiegami grzewczymi w celu dokonania ustawień ogrzewania pomieszczenia należy najpierw wybrać ten obieg grzewczy, którego dotyczy określona zmiana ustawienia.
- W przypadku instalacji grzewczych tylko z jednym obiegiem grzewczym taka możliwość wyboru nie jest dostępna.

Przykład:

- „**Obieg grzewczy 1**” to obieg grzewczy pomieszczeń głównego mieszkania.
- „**Obieg grzewczy 2**” to obieg grzewczy pomieszczeń mieszkania dodatkowego.



Rys. 13

Obiegi grzewcze są fabrycznie oznaczone jako „**Obieg grzewczy 1**” (OG1) i „**Obieg grzewczy 2**” (OG2).

Jeżeli nazwa obiegów grzewczych została zmieniona przez Państwa lub przez firmę instalatorską (np. na „Mieszkanie dodatkowe” itp.), zamiast określenia „**Obieg grzewczy 1**” wyświetlana będzie wybrana nazwa (patrz strona 32).

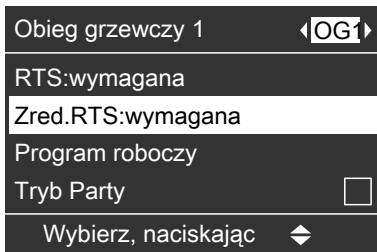
Ustawianie normalnej temperatury pomieszczeń

Nacisnąć następujące przyciski:

1. ↶ tak często, aż pojawi się menu podstawowe.
2. ▲/▼ aby wybrać „**Ogrzewanie**”.
3. Ⓞ aby zatwierdzić.
4. ⏪ aby wybrać „**Obieg grzewczy 1**” (OG1), „**Obieg grzewczy 2**” (OG2) lub „**Obieg grzewczy 3**” (OG3).
5. ▲/▼ aby wybrać „**Temp.zad.pomiesz.**”.
6. Ⓞ aby zatwierdzić.
7. ▲/▼ aby ustawić żądaną wartość temperatury.
8. Ⓞ aby zatwierdzić.
Na wyświetlaczu pojawia się na chwilę „**Zastosowano**”.

Temperatura pomieszczeń (ciąg dalszy)

Ustawianie zredukowanej temperatury pomieszczenia (redukcja na noc)



Rys. 14

Nacisnąć następujące przyciski:

1. aby wybrać „Menu rozszerzone”.
2. aby wybrać „Ogrzewanie”.

3. aby zatwierdzić.
4. aby wybrać „Obieg grzewczy 1” (OG1), „Obieg grzewczy 2” (OG2) lub „Obieg grzewczy 3” (OG3).
5. aby wybrać „Zred. zad.temp.pom.”.
6. aby zatwierdzić.
7. aby ustawić żądaną wartość temperatury.
8. aby zatwierdzić.
Na wyświetlaczu pojawia się na chwilę „Zastosowano”.

Program roboczy

Ustawianie programu roboczego do ogrzewania pomieszczeń

Sprawdzić, czy dla danego obiegu grzewczego ustawione jest „Ogrzewanie”.



Rys. 15

Nacisnąć następujące przyciski:

1. tak często, aż pojawi się menu podstawowe.
2. aby wybrać „Ogrzewanie”.
3. aby zatwierdzić.

4. aby wybrać „Obieg grzewczy 1” (OG1), „Obieg grzewczy 2” (OG2) lub „Obieg grzewczy 3” (OG3).
5. aby wybrać „Program roboczy”.
6. aby zatwierdzić.
Przy „Ogrzewaniu” musi być postawiony haczyk.
Jeśli nie, postępować w następujący sposób:
7. aby wybrać „Ogrzewanie”.
8. aby zatwierdzić.

Pomieszczenia wybranego obiegu grzewczego ogrzewane będą zgodnie z ustawieniami temperatury pomieszczenia i programu czasowego.

Program czasowy

Ustawianie programu czasowego do ogrzewania pomieszczeń

Okresy ogrzewania pomieszczeń z temperaturą normalną lub zredukowaną zależą od ustawień czasów łączeniowych na dany dzień (możliwe 4 cykle łączeniowe).

- Jeżeli ustawiony jest jeden lub więcej cykli łączeniowych, następuje w tym czasie ogrzewanie z normalną temperaturą pomieszczeń.
- Jeżeli nie są ustawione żadne cykle łączeniowe, ogrzewanie pomieszczeń odbywa się przez cały dzień z temperaturą zredukowaną.

Program czasowy (ciąg dalszy)

- Przy ogrzewaniu pomieszczeń możliwe jest przełączenie nawet 4 razy w ciągu doby pomiędzy normalną a zredukowaną temperaturą pomieszczeń (4 cykle łączeniowe).
- Dla wszystkich dni tygodnia od godz. 6.00 do 22.00 fabrycznie jest ustawiony **cykl łączeniowy 1**, w tym czasie pomieszczenia ogrzewane są z temperaturą normalną.
- Dla następujących dni lub okresów tygodnia czasy łączeniowe można ustawić indywidualnie:
 - Tak samo dla wszystkich dni tygodnia: Od poniedziałku do niedzieli
 - Dla poszczególnych części tygodnia: poniedziałek do piątku i sobota do niedzieli
 - Dla każdego dnia tygodnia oddzielnie: poniedziałek, wtorek itp.
- W „Menu rozszerzonym” w punkcie „**Informacje**” można sprawdzić aktualny program czasowy (patrz strona 35).

Podczas ustawiania czasów łączeniowych proszę pamiętać, że: Instalacja grzewcza potrzebuje czasu, aby nagrzać pomieszczenia do żądanej temperatury.

Wskazówka

Podczas nastawionych czasów łączeniowych odpowiedni obieg grzewczy jest regulowany do nastawionej normalnej temperatury pomieszczenia.

Nastawianie cykli łączeniowych

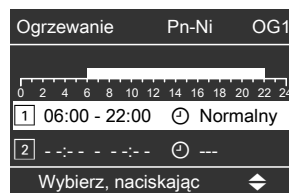


Rys. 16

Nacisnąć następujące przyciski:

1. aby wybrać „Menu rozszerzone”.
2. aby wybrać „Ogrzewanie”.
3. aby zatwierdzić.
4. aby wybrać „Obieg grzewczy 1” (OG1), „Obieg grzewczy 2” (OG2) lub „Obieg grzewczy 3” (OG3).
5. aby wybrać „Progr. czas. ogrzewania”.
6. aby zatwierdzić.
7. aż pojawi się żądany dzień lub część tygodnia.

8. aby zatwierdzić.
9. aby wybrać cykl łączeniowy. Dany cykl łączeniowy jest wyświetlany za pomocą liczby (, , lub).



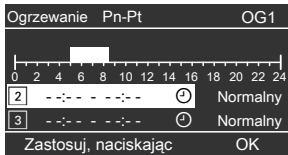
Rys. 17

10. aby zatwierdzić.
11. aby wybrać ustawianie czasu początku cyklu.
12. aby zatwierdzić.
13. aby wybrać ustawianie czasu zakończenia cyklu.
14. aby zatwierdzić.
15. W celu nastawienia rozpoczęcia i zakończenia kolejnych cykli łączeniowych należy postępować według opisu czynności 9 do 14.

Usuwanie cyklu łączeniowego

1. Ustawić tę samą godzinę jako początek i koniec cyklu.
Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „- - : - -”.
2. Nacisnąć , aby potwierdzić.

Program czasowy (ciąg dalszy)



Rys. 18

Powrót do ustawień fabrycznych cykli łączeniowych

Wskazówka

Ustawienia fabryczne cykli łączeniowych są przywracane tylko wtedy, gdy następuje reset **wszystkich** ustawień wybranego obiegu grzewczego.

Czynności związane z przywracaniem ustawień fabrycznych znajdują się na stronie 34.

krzywej grzewczej

Ustawianie krzywych grzewczych do ogrzewania

- Jeżeli przez dłuższy czas w okresie grzewczym temperatura pomieszczenia nie odpowiada wymaganiom, istnieje możliwość zmiany przebiegu grzania.
- Na przebieg grzania można oddziaływać poprzez zmianę nachylenia i poziomu krzywej grzewczej. Bliższe informacje dotyczące krzywej grzewczej znajdują się na stronie 24.
- Prosimy obserwować zmieniony przebieg grzania przez kilka dni (jeśli to możliwe, poczekać na większą zmianę pogody) przed podjęciem decyzji o ponownych zmianach.

Zmiana nachylenia i poziomu krzywej grzewczej

Pomoc przy ustawianiu stanowi poniższa tabela.

Przebieg grzania	Działanie	Przykład				
W pomieszczeniu jest za chłodno w zimnej porze roku .	Ustawić nachylenie krzywej grzewczej na kolejną wyższą wartość (np. 1,5).	<table border="1"> <tr> <td>Nachylenie</td> <td>1,5</td> </tr> <tr> <td>Poziom</td> <td>0 K</td> </tr> </table>	Nachylenie	1,5	Poziom	0 K
Nachylenie	1,5					
Poziom	0 K					
W pomieszczeniu jest za ciepło w zimnej porze roku .	Ustawić nachylenie krzywej grzewczej na kolejną niższą wartość (np. 1,3).	<table border="1"> <tr> <td>Nachylenie</td> <td>1,3</td> </tr> <tr> <td>Poziom</td> <td>0 K</td> </tr> </table>	Nachylenie	1,3	Poziom	0 K
Nachylenie	1,3					
Poziom	0 K					
W pomieszczeniu w przejściowej oraz w zimnej porze roku jest za zimno .	Ustawić poziom krzywej grzewczej na wyższą wartość (np. +3).	<table border="1"> <tr> <td>Nachylenie</td> <td>1,4</td> </tr> <tr> <td>Poziom</td> <td>3 K</td> </tr> </table>	Nachylenie	1,4	Poziom	3 K
Nachylenie	1,4					
Poziom	3 K					
W pomieszczeniu w przejściowej oraz w zimnej porze roku jest za ciepło .	Ustawić poziom krzywej grzewczej na niższą wartość (np. -3).	<table border="1"> <tr> <td>Nachylenie</td> <td>1,4</td> </tr> <tr> <td>Poziom</td> <td>-3 K</td> </tr> </table>	Nachylenie	1,4	Poziom	-3 K
Nachylenie	1,4					
Poziom	-3 K					
W pomieszczeniu jest w przejściowej porze roku za zimno , ale w zimnej porze roku wystarczająco ciepło.	Ustawić nachylenie krzywej grzewczej na kolejną niższą wartość, a poziom na wyższą wartość.	<table border="1"> <tr> <td>Nachylenie</td> <td>1,3</td> </tr> <tr> <td>Poziom</td> <td>3 K</td> </tr> </table>	Nachylenie	1,3	Poziom	3 K
Nachylenie	1,3					
Poziom	3 K					
W pomieszczeniu w przejściowej porze roku jest za ciepło , ale w zimnej porze roku wystarczająco ciepło.	Ustawić nachylenie krzywej grzewczej na kolejną wyższą wartość, a poziom na niższą wartość.	<table border="1"> <tr> <td>Nachylenie</td> <td>1,5</td> </tr> <tr> <td>Poziom</td> <td>-3 K</td> </tr> </table>	Nachylenie	1,5	Poziom	-3 K
Nachylenie	1,5					
Poziom	-3 K					

Nacisnąć następujące przyciski:

1. aby wybrać „Menu rozszerzone”.
2. aby wybrać „Ogrzewanie”.
3. aby zatwierdzić.
4. aby wybrać „Obieg grzewczy 1” (OG1), „Obieg grzewczy 2” (OG2) lub „Obieg grzewczy 3” (OG3).
5. aby wybrać „Krzywa grzewcza”.
6. aby zatwierdzić.
7. aby wybrać „Nachylenie” lub „Poziom”
8. aby zatwierdzić.
9. aby ustawić żądaną wartość.

10. aby zatwierdzić.

Wskazówka

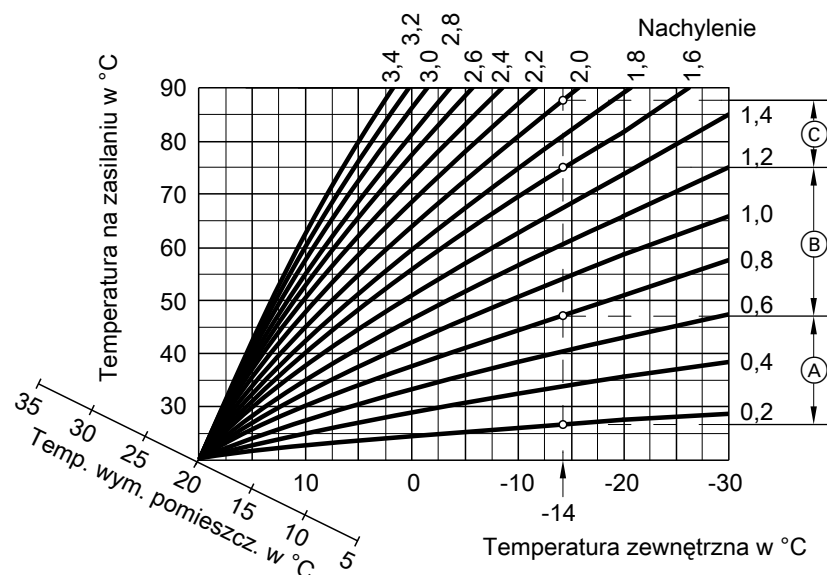
Zbyt wysokie lub zbyt niskie ustawienie nachylenia lub poziomu nie powoduje uszkodzenia instalacji grzewczej.

Dla użytkownika instalacji zainteresowanego aspektami technicznymi

- Krzywe grzewcze obrazują związek między temperaturą zewnętrzną i temperaturą na zasilaniu. Upraszczając: Im niższa temperatura zewnętrzna, tym wyższa temperatura na zasilaniu.
- Podane krzywe grzewcze obowiązują przy następujących ustawieniach:
- Poziom krzywej grzewczej = 0
Przy innej nastawie poziomu krzywe zostaną przesunięte równolegle w kierunku pionowym.
 - Normalna temperatura pomieszczenia = ok. 20°C
W stanie fabrycznym nastawiono nachylenie = 1,4 i poziom = 0.



Rys. 19

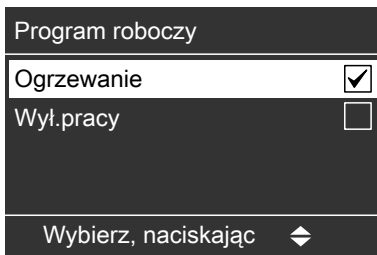


Rys. 20

Przykład dla temperatury zewnętrznej -14°C :

- (A) Instalacja ogrzewania podłogowego, nachylenie od 0,2 do 0,8
- (B) Ogrzewanie niskotemperaturowe, nachylenie od 0,8 do 1,6
- (C) Instalacja grzewcza o temperaturze wody w kotle powyżej 75°C , nachylenie 1,6 do 2,0

Wyłączanie ogrzewania pomieszczenia



Rys. 21

Nacisnąć następujące przyciski:

1. tak często, aż pojawi się menu podstawowe.
2. aby wybrać „Ogrzewanie”.

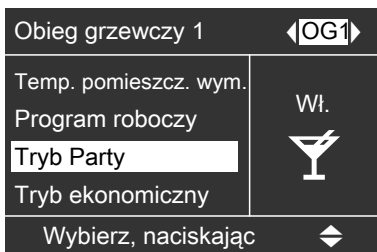
3. aby zatwierdzić.
4. aby wybrać „Obieg grzewczy 1” (OG1), „Obieg grzewczy 2” (OG2) lub „Obieg grzewczy 3” (OG3).
5. aby wybrać „Program roboczy”.
6. aby zatwierdzić.
7. aby wybrać „Wyłączenie instalacji”.
8. aby zatwierdzić. Na wyświetlaczu pojawia się na krótko „Wyłączenie instalacji”.

Funkcja komfortowa „Tryb party”

Za pomocą funkcji komfortowej możliwa jest zmiana temperatury pomieszczenia obiegu grzewczego na kilka godzin, np. w przypadku dłuższej, wieczornej wizyty gości. Nie jest przy tym konieczna zmiana dokonanych wcześniej ustawień regulacyjnych.

- Pomieszczenia ogrzewane są z żądaną temperaturą.

Ustawianie „Trybu Party”



Rys. 22

Nacisnąć następujące przyciski:

1. tak często, aż pojawi się menu podstawowe.
2. aby wybrać „Ogrzewanie”.
3. aby zatwierdzić.

4. aby wybrać „Obieg grzewczy 1” (OG1), „Obieg grzewczy 2” (OG2) lub „Obieg grzewczy 3” (OG3).
5. aby wybrać „Tryb party”.
6. aby zatwierdzić. Na wyświetlaczu wyświetlana jest temperatura pomieszczenia podczas trybu Party.
7. aby ustawić wymaganą wartość temperatury, jeżeli chcą Państwo zmienić wartość.
8. aby zatwierdzić. Na wyświetlaczu pojawia się na chwilę „Zastosowano”. W poniższym menu po prawej stronie wyświetlacza pojawia się wskazanie „Wł.”.

Zakończenie „trybu Party”

Eksploatacja w trybie Party kończy się automatycznie wraz z następnym przełączeniem na ogrzewanie pomieszczeń z temperaturą normalną, najpóźniej po 8 godzinach.

Jeśli tryb Party ma zostać zakończony wcześniej, należy wcisnąć następujące przyciski:

1. tak często, aż pojawi się menu podstawowe.
2. aby wybrać „Ogrzewanie”.
3. aby zatwierdzić.

Ogrzewanie pomieszczeń

Funkcja komfortowa „Tryb party” (ciąg dalszy)

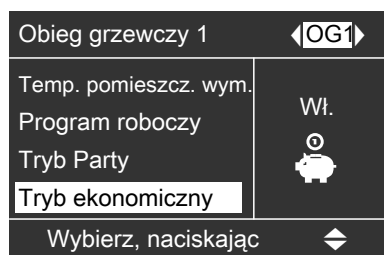
4. ◀▶ aby wybrać „**Obieg grzewczy 1**” (OG1), „**Obieg grzewczy 2**” (OG2) lub „**Obieg grzewczy 3**” (OG3).
5. ▲/▼ aby wybrać „**Tryb party**”.
6. Ⓞ aby zatwierdzić.
Na wyświetlaczu pojawia się na chwilę „**Wył.**”. W poniższym menu po prawej stronie pojawia się wskazanie „**Wył.**”.

Funkcja oszczędzania energii „Tryb ekonomiczny”

Aby oszczędzać energię, temperaturę pomieszczenia w standardowym trybie grzewczym można obniżyć, np. podczas nieobecności w mieszkaniu przez kilka godzin.

Ustawianie „trybu ekonomicznego”

W trybie ekonomicznym ustawiona normalna temperatura pomieszczeń zostaje automatycznie obniżona.



Rys. 23

Nacisnąć następujące przyciski:

1. ↶ tak często, aż pojawi się menu podstawowe.
2. ▲/▼ aby wybrać „**Ogrzewanie**”.
3. Ⓞ aby zatwierdzić.
4. ◀▶ aby wybrać „**Obieg grzewczy 1**” (OG1), „**Obieg grzewczy 2**” (OG2) lub „**Obieg grzewczy 3**” (OG3).
5. ▲/▼ aby ustawić „**Tryb ekonomiczny**”.
6. Ⓞ aby zatwierdzić.
Na wyświetlaczu na krótko pojawia się „**Tryb ekonomiczny wł.**”. W poniższym menu po prawej stronie wyświetlacza pojawia się wskazanie „**Wł.**”.

Zakończenie „trybu ekonomicznego”

Eksploatacja w trybie ekonomicznym kończy się automatycznie wraz z następnym przełączeniem na ogrzewanie z normalną temperaturą pomieszczenia.

Jeśli tryb ekonomiczny ma zostać zakończony wcześniej, należy wcisnąć następujące przyciski:

1. ↶ tak często, aż pojawi się menu podstawowe.
2. ▲/▼ aby wybrać „**Ogrzewanie**”.
3. Ⓞ aby zatwierdzić.
4. ◀▶ aby wybrać „**Obieg grzewczy 1**” (OG1), „**Obieg grzewczy 2**” (OG2) lub „**Obieg grzewczy 3**” (OG3).
5. ▲/▼ aby ustawić „**Tryb ekonomiczny**”.
6. Ⓞ aby zatwierdzić.
Na wyświetlaczu na krótko pojawia się „**Tryb ekonomiczny wł.**”.
W poniższym menu po prawej stronie wyświetlacza pojawia się wskazanie „**Wył.**”.

Funkcja oszczędzania energii „Program wakacyjny”

W celu zaoszczędzenia energii, np. w przypadku dłuższej nieobecności podczas urlopu, można aktywować program wakacyjny.

Funkcja oszczędzania energii „Program wakacyjny” (ciąg dalszy)

Ustawianie „programu wakacyjnego”

Program wakacyjny rozpoczyna się o godz. 00:00 następnego dnia po wyjeździe i kończy o godz. 00:00 w dniu powrotu. W dniu wyjazdu i powrotu aktywne są ustawione czasy łączeniowe.

Wskazówka

Regulator nastawiony jest w taki sposób, że program wakacyjny ma wpływ na **wszystkie obiegi grzewcze i nie ma wpływu na podgrzew ciepłej wody użytkowej. Jeżeli konieczne jest dokonanie zmian, należy zwrócić się do firmy instalatorskiej.**

Program wakacyjny	OG1
Dzień wyjazdu:	
Data	Wt 25.02.2014
Dzień powrotu:	
Data	Śr 26.02.2014
Zmień za pomocą	◄

Rys. 24

Nacisnąć następujące przyciski:

- ☰ aby wybrać „Menu rozszerzone”.
- ▲/▼ aby wybrać „Ogrzewanie”.
- ⊙ aby zatwierdzić.

- ↔ aby wybrać „Obieg grzewczy 1” (OG1), „Obieg grzewczy 2” (OG2) lub „Obieg grzewczy 3” (OG3).
- ▲/▼ aby wybrać „Program wakacyjny”.
- ⊙ aby zatwierdzić. Pojawiają się aktualna data „Dnia wyjazdu” oraz kolejna data „Dnia powrotu”.
- ▲/▼ aby wybrać datę wyjazdu.
- ⊙ aby zatwierdzić.
- ▲/▼ aby nastawić żądaną datę.
- ⊙ aby zatwierdzić. Na wyświetlaczu pojawia się na chwilę „Zastosowano”.
- ▲/▼ aby wybrać datę powrotu.
- ⊙ aby zatwierdzić.
- ▲/▼ aby nastawić żądaną datę.
- ⊙ aby zatwierdzić. Na wyświetlaczu pojawia się na chwilę „Zastosowano”.

Zmiana „programu wakacyjnego”

Aby zmienić ustawiony program wakacyjny, należy wcisnąć następujące przyciski:

- ☰ aby wybrać „Menu rozszerzone”.
- ▲/▼ aby wybrać „Ogrzewanie”.
- ⊙ aby zatwierdzić.
- ↔ aby wybrać „Obieg grzewczy 1” (OG1), „Obieg grzewczy 2” (OG2) lub „Obieg grzewczy 3” (OG3).

- ▲/▼ aby wybrać „Program wakacyjny”.
- ⊙ aby zatwierdzić.
- ▲/▼ aby wybrać „Zmienić?”.
- ⊙ aby zatwierdzić.
- Ustawić nowe dane zgodnie z krokami 7 do 14 opisanymi w rozdziale „Nastawianie programu wakacyjnego” od strony 27.

Zakończenie „programu wakacyjnego”

Program wakacyjny kończy się automatycznie w dniu powrotu.

Aby zakończyć program wakacyjny przed czasem, wcisnąć następujące przyciski:

- ☰ aby wybrać „Menu rozszerzone”.

- ▲/▼ aby wybrać „Ogrzewanie”.
- ⊙ aby zatwierdzić.
- ↔ aby wybrać „Obieg grzewczy 1” (OG1), „Obieg grzewczy 2” (OG2) lub „Obieg grzewczy 3” (OG3).

Funkcja oszczędzania energii „Program wakacyjny” (ciąg dalszy)

5. ▲/▼ aby wybrać „**Program wakacyjny**”.
6. Ⓞ aby zatwierdzić.
7. ▲/▼ aby wybrać „**Usuń program**”.
8. Ⓞ aby zatwierdzić.
9. ▲/▼ aby wybrać „**Tak**”.
10. Ⓞ aby zatwierdzić.
Na wyświetlaczu pojawia się na chwilę
„**Zastosowano**”.

Temperatura ciepłej wody użytkowej

Wymagane ustawienia

Jeśli ma być podgrzewana woda użytkowa, należy pamiętać o następujących aspektach:

- Czy ustawiona została wymagana wartość temperatury ciepłej wody użytkowej?
Ustawienia, patrz strona 29.
- Czy wybrany został prawidłowy program roboczy?
Ustawienia, patrz strona 29.
- Czy wybrany został żądany program czasowy?
Ustawienia, patrz strona 29.

Ustawianie temperatury ciepłej wody użytkowej

Nacisnąć następujące przyciski:

1. tak często, aż pojawi się menu podstawowe.
2. aby wybrać „Ciepła woda”.
3. aby zatwierdzić.
4. aby wybrać „Temp. zadana”.
5. aby zatwierdzić.
6. aby ustawić żądaną wartość temperatury.
7. aby zatwierdzić.
Na wyświetlaczu pojawia się na chwilę „Zastosowano”.

Program roboczy

Ustawianie programu roboczego do podgrzewu ciepłej wody użytkowej



Rys. 25

Nacisnąć następujące przyciski:

1. tak często, aż pojawi się menu podstawowe.
2. aby wybrać „Ciepła woda”.
3. aby zatwierdzić.
4. aby wybrać „Program roboczy”.
5. aby zatwierdzić.
6. aby wybrać „Ciepła woda” lub „Wyłączenie instalacji”.
7. aby zatwierdzić.

Program czasowy

Ustawianie programu czasowego do podgrzewu ciepłej wody użytkowej

To, kiedy dla obiegu grzewczego odbywa się podgrzew ciepłej wody użytkowej, zależy od ustawienia czasów łączeniowych na dany dzień (4 możliwe cykle łączeniowe).

- Program czasowy podgrzewu ciepłej wody użytkowej składa się z różnych cykli łączeniowych. Fabrycznie dla wszystkich dni tygodnia ustawiony jest jeden cykl łączeniowy od godziny 06:00 do 22:00.
- Fabrycznie dla podgrzewu ciepłej wody użytkowej ustawiony jest **Tryb automatyczny**.
- Zamiast trybu automatycznego dla podgrzewu ciepłej wody użytkowej można indywidualnie wybrać do 4 cykli łączeniowych dziennie. Dla każdego cyklu łączeniowego należy ustawić czas rozpoczęcia i zakończenia cyklu.
- W „Menu rozszerzonym” w punkcie „Informacje” można sprawdzić aktualny program czasowy (patrz strona 35).

Ustawianie cykli łączeniowych

Nacisnąć następujące przyciski:

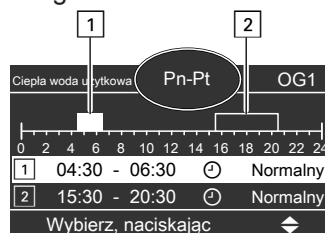
1. aby wybrać „Menu rozszerzone”.
2. aby wybrać „Ciepła woda”.
3. aby zatwierdzić.
4. aby wybrać „Program czasowy CWU”.
5. aby zatwierdzić.
6. aby wybrać „Indywidualnie”.
7. aby zatwierdzić.
8. aż pojawi się żądany dzień lub część tygodnia.
9. aby zatwierdzić.
10. aby wybrać cykl łączeniowy.
Dany cykl łączeniowy jest wyświetlany za pomocą liczby ([1], [2], [3] lub [4]).
11. aby zatwierdzić.
12. aby wybrać ustawianie czasu początku cyklu.
13. aby zatwierdzić.
14. aby wybrać ustawianie czasu zakończenia cyklu.

15. aby zatwierdzić.

16. W celu nastawienia rozpoczęcia i zakończenia kolejnych cykli łączeniowych należy postępować według opisu czynności 10 do 15.

Przedstawiony przykład:

- Program czasowy od poniedziałku do piątku („Pn-Pt”)
- Cykl łączeniowy [1]:
Od godz. 4:30 do 6:30
- Cykl łączeniowy [2]:
Od godz. 15.30 do 20.30



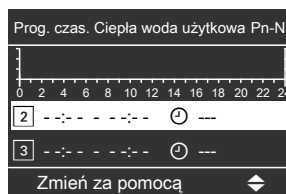
Rys. 26

Przykład:

W celu ustawienia takiego samego programu czasowego dla wszystkich dni tygodnia oprócz poniedziałku: Wybrać okres „Poniedziałek–Niedziela” i ustawić program czasowy. Następnie wybrać „Poniedziałek” i ustawić dla niego program czasowy.

Usuwanie cyklu łączeniowego

1. Ustawić tę samą godzinę jako początek i koniec cyklu.
Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „- - : - -”.
2. Nacisnąć , aby potwierdzić.



Rys. 27

Przywracanie ustawień fabrycznych dla cykli łączeniowych

Wskazówka

Ustawienia fabryczne cykli łączeniowych podgrzewu ciepłej wody użytkowej są przywracane tylko wtedy, gdy następuje reset **wszystkich** ustawień „Ciepłej wody”.

Czynności związane z przywracaniem ustawień fabrycznych znajdują się na stronie 34.








Wyłączanie podgrzewu ciepłej wody użytkowej

Nacisnąć następujące przyciski:

1. ↶ tak często, aż pojawi się menu podstawowe.
2. ▲/▼ aby wybrać „**Ciepła woda**”.
3. Ⓚ aby zatwierdzić.
4. ▲/▼ aby wybrać „**Program roboczy**”.
5. Ⓚ aby zatwierdzić.
6. ▲/▼ aby wybrać „**Wyłączenie instalacji**”.
7. Ⓚ aby zatwierdzić.

Ustawianie kontrastu wyświetlacza










Nacisnąć następujące przyciski:

1.  aby wybrać „Menu rozszerzone”.
2.  aby wybrać „Ustawienia”.
3.  aby zatwierdzić.
4.  aby wybrać „Kontrast”.
5.  aby zatwierdzić.
6.  aby ustawić żądany kontrast.
7.  aby zatwierdzić.

Ustawianie jasności wyświetlacza

Aby teksty w menu były bardziej czytelne, za każdym razem oddzielnie zmienić jasność ekranu obsługi i wygaszacza ekranu.











Nacisnąć następujące przyciski:

1.  aby wybrać „Menu rozszerzone”.
2.  aby wybrać „Ustawienia”.
3.  aby zatwierdzić.
4.  aby wybrać „Jasność”.
5.  aby zatwierdzić.
6.  aby wybrać „Obsługa” lub „Wygaszacz ekranu”.
7.  aby zatwierdzić.
8.  aby wybrać żądaną jasność.
9.  aby zatwierdzić.

Ustawianie nazw dla obiegów grzewczych

Obiegi grzewcze 1, 2 i 3 („OG1”, „OG2” i „OG3”) można nazwać indywidualnie. Skrót „OG1”, „OG2” i „OG3” pozostają niezmiennione.

Nacisnąć następujące przyciski:

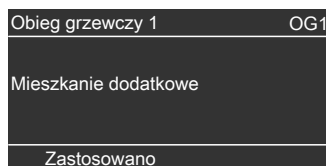
1.  aby wybrać „Menu rozszerzone”.
2.  aby wybrać „Ustawienia”.
3.  aby zatwierdzić.
4.  aby wybrać „Opis obiegu grzewczego”.
5.  aby zatwierdzić.
6.  aby wybrać „Obieg grzewczy 1” (OG1), „Obieg grzewczy 2” (OG2) lub „Obieg grzewczy 3” (OG3).
7.  aby zatwierdzić.
8.  w celu zmiany liter.
9.  aby wybrać następny znak.
10.  aby zatwierdzić.

Przykład:

Nazwa obiegu grzewczego 1: Mieszkanie dodatkowe

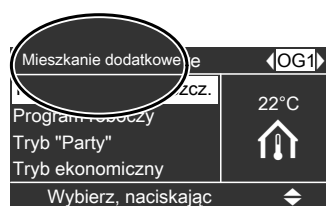


Rys. 28



Rys. 29

W menu dla obiegu grzewczego 1 pojawi się nazwa „Mieszkanie dodatkowe”.








Rys. 30

Ustawianie daty i godziny








Data i godzina są ustawione fabrycznie. Jeżeli instalacja grzewcza była wyłączona przez dłuższy czas, konieczne może być ustawienie daty i godziny.

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  aby wybrać „Menu rozszerzone”.
2.  aby wybrać „Ustawienia”.
3.  aby zatwierdzić.
4.  aby wybrać „Godzina/data”.
5.  aby zatwierdzić.
6.  aby wybrać „Godzina” lub „Data”.
7.  aby zatwierdzić.
8.  aby wybrać żądaną godzinę lub żądaną datę.
9.  aby zatwierdzić.

Ustawianie języka








Nacisnąć następujące przyciski:

1.  aby wybrać „Menu rozszerzone”.
2.  aby wybrać „Ustawienia”.
3.  aby zatwierdzić.
4.  aby wybrać „Język”.
5.  aby zatwierdzić.
6.  aby wybrać żądany język.
7.  aby zatwierdzić.

Ustawianie jednostki temperatury (°C/°F)

Ustawienie fabryczne: °C








Nacisnąć następujące przyciski:

1.  aby wybrać „Menu rozszerzone”.
2.  aby wybrać „Ustawienia”.
3.  aby zatwierdzić.
4.  aby wybrać „Jednostka temp.”
5.  aby zatwierdzić.
6.  aby wybrać żądaną jednostkę.
7.  aby zatwierdzić.

Ustawianie temperatury wody w kotle

Temperatura wody w kotle jest ustawiona fabrycznie na 85°C. Temperatura wody w kotle jest regulowana do nastawionej wartości.


Nacisnąć następujące przyciski:

1.  aby wybrać „Menu rozszerzone”.
2.  aby wybrać „Kocioł”.
3.  aby zatwierdzić.
4.  aby wybrać „Temp. w kotle”.
5.  aby zatwierdzić.
6.  aby wybrać wymaganą temperaturę.
7.  aby zatwierdzić.

Ustawianie wartości wymaganej szczątkowej zawartości tlenu

To ustawienie zmieniać wyłącznie po konsultacji ze specjalistą. Lub zlecić firmie instalatorskiej ponowne ustawienie wartości wymaganej. Minimalna wartość wymagana jest ustawiona fabrycznie na 8%.

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  aby wybrać „Menu rozszerzone”.

2.  aby wybrać „Kocioł”.

3.  aby zatwierdzić.

4.  aby wybrać „Pozost. O2 w spalin.”.

5.  aby zatwierdzić.

6.  aby ustawić żądaną wartość.

7.  aby zatwierdzić.

Ustawianie temperatury minimalnej w systemie

Ustawić wartość odpowiednio do minimalnej wymaganej temperatury systemu grzewczego. W razie nieosiągnięcia tej wartości, włącza się dodatkowe źródło ciepła.

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  aby wybrać „Menu rozszerzone”.

2.  aby wybrać „Kocioł”.

3.  aby zatwierdzić.

4.  aby wybrać „Min.temp.zad.syst.”.

5.  aby zatwierdzić.


6.  aby wybrać wymaganą temperaturę.

7.  aby zatwierdzić.

Przywracanie ustawień fabrycznych


Wszystkie zmodyfikowane wartości każdego obiegu grzewczego można przywrócić do ustawień fabrycznych.

Nacisnąć następujące przyciski:



1.  aby wybrać „Menu rozszerzone”.

2.  aby wybrać „Ustawienia”.


3.  aby zatwierdzić.

4.  aby wybrać „Ustawienie podst.”.

5.  aby zatwierdzić.

6.  aby wybrać żądaną grupę parametrów. Można wybrać następujące grupy parametrów: „Ogólne”, „Ogrzewanie” lub „Ciepła woda”.
Wybrać żądany obieg grzewczy w punkcie „Ogrzewanie” za pomocą  i kontynuować.

7.  aby zatwierdzić.

8.  aby wybrać „Tak”.

9.  aby zatwierdzić.

Zresetowane zostaną następujące ustawienia i wartości wybranej grupy parametrów:

- Wartość wymagana temperatury pomieszczenia
- Temperatura wymagana ciepłej wody użytkowej
- Zmiana i kontrola programu czasowego ogrzewania pomieszczenia
- Program czasowy do podgrzewu ciepłej wody użytkowej
- Program czasowy dla pompy cyrkulacyjnej
- Tryb Party jest usuwany
- Tryb ekonomiczny jest usuwany
- Program wakacyjny jest usuwany
- Nachylenie i poziom krzywej grzewczej

Odczyt informacji

Informacje można sprawdzić w menu podstawowym i w menu rozszerzonym. Różnią się one zakresem wyświetlanych informacji.

Przy odczycie informacji w podmenu „**Ogrzewanie**” za pomocą przycisków „**◀/▶**” można odczytać informacje na temat danego obiegu grzewczego.

Odczyt informacji w menu podstawowym

Nacisnąć następujące przyciski:

1. **↶** tak często, aż pojawi się menu podstawowe.
2. **▲/▼** aby wybrać „**Informacje**”.
3. **⊙** aby zatwierdzić.

Dostępne są następujące możliwości odczytu.

Odczyty informacji w „**menu podstawowym**”:

- Temp. zewnętrzna
- Podmenu „**Ogrzewanie**”:
 - Wymagana temperatura na zasilaniu
 - Rzeczywista temperatura na zasilaniu
 - Pompa ob. grzewczego
 - Zawór
 - Program roboczy
 - Status roboczy
- Podmenu „**Ciepła woda**”:
 - Wymagana temp. ciepłej wody w trybie "Party"
 - Wymagana temp. ciepłej wody użytkowej
 - Temp. powrotu w trybie "Party"
 - Temp. powrotu użytkowej
 - Pompa
 - Zawór
 - Program roboczy
 - Status roboczy

Odczyt informacji w menu rozszerzonym

Nacisnąć następujące przyciski:

1. **☰** aby wybrać „Menu rozszerzone”.
2. **▲/▼** aby wybrać „**Informacje**”.
3. **⊙** aby zatwierdzić.

Dostępne są następujące możliwości odczytu.

Odczyty informacji w „**menu rozszerzonym**”:





- Podmenu „**Ogólne**”:
 - Temp. zewnętrzna
 - Wymagana temperatura systemu
 - Uruchomienie dodatkowego kotła grzewczego
 - Godzina
 - Data
- Podmenu „**Kocioł**”:
 - Temp. w kotle
 - Powrót do kotła
 - Temperatura spalin
 - Tlen szczytkowy spalin
 - Kłapa powietrza pierwotnego
 - Kłapa powietrza wtórnego
 - Pompa kotła
 - Zawór kotła
 - Wentylator spalin
 - Godziny pracy
- Podmenu „**Ogrzewanie**”:
 - Program roboczy
 - Status roboczy
 - Program czasowy
 - Wym. temp. pomieszczeń
 - Wymagana zredukowana temp. pomieszczeń
 - Wymagana temperatura na zasilaniu
 - Rzeczywista temperatura na zasilaniu
 - Nachylenie
 - Poziom
 - Pompa ob. grzewczego
 - Zawór
- Podmenu „**Ciepła woda**”:
 - Program roboczy
 - Status roboczy
 - Program czasowy ciepłej wody
 - Wymagana temperatura ciepłej wody użytkowej
 - Rzeczywista temperatura ciepłej wody użytkowej
 - Wymagana temperatura wody na powrocie
 - Rzeczywista temperatura wody na powrocie
 - Pompa
 - Zawór

Odczyt temperatur

Temperatury można odczytać w menu podstawowym i menu rozszerzonym. W menu rozszerzonym wyświetlany jest większy zakres wartości. Z tego względu zalecamy sprawdzanie temperatur w menu rozszerzonym.

Odczyt temperatur w menu podstawowym

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  tak często, aż pojawi się menu podstawowe.
2.  aby wybrać „Informacje”.
3.  aby zatwierdzić.
4.  aby wybrać „Temp. zewnętrzna”, „Ogrzewanie” lub „Ciepła woda”.
Temperatury wyświetlane w podmenu „Ogrzewanie” i „Ciepła woda” widać w poniższym zestawieniu.

Podmenu „Ogrzewanie”:





- Wymagana temperatura na zasilaniu
- Rzeczywista temperatura na zasilaniu

Podmenu „Ciepła woda”:

- Wymagana temperatura ciepłej wody użytkowej
- Rzeczywista temperatura ciepłej wody użytkowej
- Wymagana temperatura wody na powrocie
- Rzeczywista temperatura wody na powrocie

Odczyt temperatury wody grzewczej w menu podstawowym

Nacisnąć następujące przyciski:






1.  tak często, aż pojawi się menu podstawowe.
2.  aby wybrać „Zbiornik buforowy”.
3.  aby zatwierdzić.
4.  aby wyświetlić żądaną temperaturę.

Następujące temperatury można odczytać w menu „Zbiornik buforowy”:

- Wartość wymagana w zbiorniku buforowym
- Średnia wartość w zbiorniku buforowym
- Czujniki zbiornika buforowego

Odczyt temperatur w menu rozszerzonym

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  aby wybrać „Menu rozszerzone”.
2.  aby wybrać „Informacje”.
3.  aby zatwierdzić.
4.  aby wybrać „Ogólne”, „Kocioł”, „Ogrzewanie” lub „Ciepła woda”.
Temperatury wyświetlane w podmenu znajdują się na poniższych zestawieniach.
5.  aby zatwierdzić.

Temperatury w podmenu „Ogólnie”:

- Temp. zewnętrzna
- Wymagana temperatura systemu

Temperatury w podmenu „Kocioł”:

- Temp. w kotłach
- Powrót do kotła
- Temperatura spalin

Temperatury w podmenu „Ogrzewanie”:


- Wym. temp. pomieszczeń
- Wymagana zredukowana temp. pomieszczeń
- Wymagana temperatura na zasilaniu
- Rzeczywista temperatura na zasilaniu

Temperatury w podmenu „C.W.U.”:

- Wymagana temperatura ciepłej wody użytkowej
- Rzeczywista temperatura ciepłej wody użytkowej
- Wymagana temperatura wody na powrocie
- Rzeczywista temperatura wody na powrocie

Odczyt komunikatów o usterkach

Wyświetlanie komunikatów o usterkach

Jeżeli w instalacji grzewczej wystąpiły usterki, na wyświetlaczu miga symbol „

Komunikaty o usterkach służą firmie instalatorskiej do szybkiego identyfikowania usterek kotła grzewczego. Dlatego zanotować wskazany komunikat o usterce, aby przekazać je specjaliście-instalatorowi.

Dzięki temu można zmniejszyć nakład pracy związany z usuwaniem usterek, co przyczynia się do oszczędności kosztów.

Odczyt komunikatów o usterkach (ciąg dalszy)

Wywoływanie zgłoszenia usterki



Niebezpieczeństwo


Niebezpieczeństwo spowodowane przez nie-usunięte usterki instalacji grzewczej

- W przypadku usterki wyłączyć instalację i zabezpieczyć ją.
- Natychmiast skontaktować się z firmą instalatorską.
- Niezwłocznie usunąć usterkę lub w razie potrzeby zlecić jej usunięcie firmie instalatorskiej.
- Podczas usuwania usterki żadne osoby nie mogą się znajdować w strefie zagrożenia instalacji grzewczej.

1. Za pomocą przycisku  można wyświetlić przyczynę usterki.

Usterka	
Czujnik zewnętrzny	34
Usterka sondy O2	91
Potwierdź, naciskając OK	

Rys. 31

2. Za pomocą przycisku  można wyświetlić wskazówki dotyczące zachowania się instalacji grzewczej. Ponadto wyświetlone zostaną porady dotyczące czynności, które można wykonać samodzielnie **przed** poinformowaniem firmy instalatorskiej.

3. Zanotować przyczynę i kod usterki wyświetlone obok po prawej stronie. W przykładzie: „**Czujnik zewnętrzny 34**” i „**Usterka sondy O2 91**”. Dzięki temu pracownicy firmy instalatorskiej będą mogli lepiej przygotować się do naprawy, a użytkownik nie poniesie ewentualnych dodatkowych kosztów dojazdu.
4. W celu potwierdzenia zgłoszenia usterki, należy postępować zgodnie z instrukcjami w menu. Zgłoszenie usterki zostanie przeniesione do menu.

Temp. w kotle	48°C
Usterka	
Kocioł	
Bufor	
Ogrzewanie	
Dalej, naciskając OK	




Rys. 32

Wskazówka

- Jeżeli zgłoszenia usterek powodowały włączenie urządzenia zgłaszającego usterki (np. sygnalizatora akustycznego), po potwierdzeniu zgłoszenia usterki zostanie ono wyłączone.
- Jeżeli usunięcie usterki może być przeprowadzone dopiero w późniejszym terminie, zgłoszenie usterki pojawi się ponownie następnego dnia oraz nastąpi ponowne włączenie urządzenia zgłaszającego usterki.

Wywołanie potwierdzonego zgłoszenia usterki

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  tak często, aż pojawi się menu podstawowe.
2.  aby wybrać „Usterka”.
3.  aby zatwierdzić.

Wyłączenie z eksploatacji na czas dłuższej przerwy w ogrzewaniu

Jeżeli nie przewiduje się korzystania z instalacji grzewczej, można ją wyłączyć. Przed i po dłuższym wyłączeniu z eksploatacji zalecamy skonsultowanie się z firmą instalatorską.

Firma instalatorska może w razie potrzeby podjąć odpowiednie czynności, np. w celu zabezpieczenia instalacji przed zamarznięciem lub konserwacji powierzchni grzewczych.

Wskazówka

Przy tymczasowym wyłączeniu z eksploatacji nie są konieczne żadne szczególne czynności.

Wyłączenie z eksploatacji

1. Wskazówka

Wtyk przyłącza elektrycznego kotła grzewczego wyjmować tylko do celów konserwacji i naprawy!

- *W przeciwnym razie sonda lambda nie będzie ogrzewana. W razie wyłączenia na dłużej może to prowadzić do uszkodzenia sondy lambda.*
- *Pompa obiegu kotła jest okresowo włączana na krótki czas.*

2. Wykonać prace zgodnie z tabelą „Częstotliwość konserwacji” na stronie 44.

3. W razie ryzyka zamarznięcia opróżnić kocioł grzewczy. Przestrzegać przy tym przepisów instalatora ogrzewania. Mogą one nakładać obowiązek wiania środka przeciwwzamarzającego.

Tryb pracy olejowego/gazowego palnika wentylatorowego



Niebezpieczeństwo

Krótko po użyciu wentylatorowy palnik olejowy/gazowy może być jeszcze gorący. Ryzyko odniesienia obrażeń z powodu gorących części.

1. Zaczekać, aż instalacja grzewcza ostygnie.
2. Dotykać tylko uchwyty i oznaczonych części.
3. W żadnym wypadku nie dotykać płomienicy.



Uwaga

Urządzenie wysuwające palnik jest wstępnie naprężone za pomocą sprężyn. Nieostrożne wsuwanie i wysuwanie może doprowadzić do uszkodzenia wentylatorowego palnika olejowego/gazowego.

1. Wentylatorowy palnik olejowy/gazowy wsuwać i wysuwać powoli.
2. W żadnym wypadku nie przyspieszać pracy urządzenia wysuwającego palnik.

Wsuwanie olejowego/gazowego palnika wentylatorowego

Warunek wsuwania wentylatorowego palnika olejowego/gazowego:

- Upewnić się, że eksploatacja z drewnem w kawałkach jest zakończona i nie ma już żaru.
- Kocioł jest całkowicie oczyszczony.
- Wentylator spalin i komin są oczyszczone.
- Nie ma popiołu.

Wskazówka

Oczyścić kocioł przed eksploatacją z wentylatorowym palnikiem olejowym/gazowym. W połączeniu z pozostałościami ze spalania oleju popiół tworzy trudny do usunięcia, tłusty osad.

1. Pociągnąć wentylatorowy palnik olejowy/gazowy nieco do tyłu. Przytrzymać w tej pozycji.
2. Otworzyć klapę.
3. Powoli wsunąć wentylatorowy palnik olejowy/gazowy do oporu.

Uruchamianie olejowego/gazowego palnika wentylatorowego

Warunek uruchomienia palnika:

- Olejowy/gazowy palnik wentylatorowy jest wsunięty.
- Olejowy/gazowy palnik wentylatorowy jest ustawiony w regulatorze.

Wskazówka

Olejowy/gazowy palnik wentylatorowy jest ustawiony w regulatorze, jeśli w menu podstawowym widnieje punkt „Palnik”.

1. Wybrać w menu podstawowym „Palnik” i nacisnąć „OK”.

2. Zmienić „Nie” na „Tak” i nacisnąć „OK”.

Wskazówka

Olejowy/gazowy palnik wentylatorowy zostaje automatycznie uruchomiony przy następnym zapotrzebowaniu na ciepło. Przesłony powietrza zostają automatycznie zamknięte.

Wyłączanie olejowego/gazowego palnika wentylatorowego

1. Wybrać w menu podstawowym „Palnik” i nacisnąć „OK”.
2. Zmienić „Tak” na „Nie” i nacisnąć „OK”. Olejowy/gazowy palnik wentylatorowy zostaje zatrzymany.

Wysuwanie olejowego/gazowego palnika wentylatorowego

Warunek wysuwania wentylatorowego palnika olejowego/gazowego:

- Eksploatacja grzewcza jest zakończona.
- Olejowy/gazowy palnik wentylatorowy jest schłodzony.

1. Wyciągnąć olejowy/gazowy palnik wentylatorowy do oporu do tyłu. Przytrzymać w tej pozycji.

2. Zamknąć klapę.

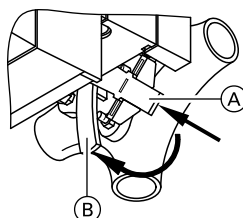
3. Wysunąć wentylatorowy palnik olejowy/gazowy nieco do przodu, aby zamocować klapę.

Wskazówka

Jeżeli wentylatorowy palnik olejowy/gazowy jest wysunięty, otwór na palnik jest zamykany przez klapę sprężynową.

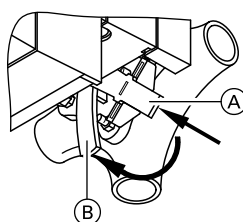
Temperatura w pomieszczeniach za niska

Przyczyna	Sposób usunięcia
Ogrzewanie pomieszczenia jest wyłączone.	Sprawdzić termostaty pokojowe. W razie potrzeby zmienić program roboczy.
Nieprawidłowe ustawienie regulatora.	Sprawdzić i w razie potrzeby skorygować ustawienia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Obieg grzewczy musi być włączony (patrz strona 21) ▪ Temperatura pomieszczenia (patrz strona 20) ▪ Godzina (patrz strona 33) ▪ Czasy łączeniowe (patrz strona 22)
Temperatura zasobnika buforowego wody grzewczej i temperatura wody w kotle są niskie.	Napełnić kocioł grzewczy paliwem. Ponownie nagrzać kocioł.
Usterka regulatora: Na wyświetlaczu pojawia się „Usterka”, miga czerwony sygnalizator usterki.	Odczytać rodzaj usterki (patrz strona 37) i powiadomić firmę instalatorską.
Pompa ogrzewania nie działa.	Skontaktować się z firmą instalatorską.
Obieg grzewczy z mieszaczem: Silnik mieszacza jest uszkodzony	Wyłączyć dźwignię silnika (A). Ręcznie ustawić dźwignię mieszacza (B) (np. na „5”). Powiadomić firmę instalatorską.



Temperatura w pomieszczeniach za wysoka

Przyczyna	Sposób usunięcia
Nieprawidłowe ustawienie regulatora.	Sprawdzić i w razie potrzeby skorygować ustawienia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Obieg grzewczy musi być włączony (patrz strona 21) ▪ Temperatura pomieszczenia (patrz strona 20) ▪ Godzina (patrz strona 33) ▪ Czasy łączeniowe (patrz strona 22)
Usterka regulatora lub uszkodzony czujnik temperatury zewnętrznej lub czujnik temperatury wody w kotle: Na wyświetlaczu pojawia się „Usterka”, miga czerwony sygnalizator usterki.	Odczytać rodzaj usterki (patrz strona 37) i powiadomić firmę instalatorską.
Obieg grzewczy z mieszaczem: Silnik mieszacza jest uszkodzony	Wyłączyć dźwignię silnika (A). Ręcznie ustawić dźwignię mieszacza (B) (np. na „5”). Powiadomić firmę instalatorską.



Brak ciepłej wody

Przyczyna	Sposób usunięcia
Nieprawidłowe ustawienie regulatora.	Sprawdzić i w razie potrzeby skorygować ustawienia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Podgrzew wody użytkowej musi być włączony (patrz strona 29) ▪ Temperatura ciepłej wody użytkowej (patrz strona 29) ▪ Godzina (patrz strona 33) ▪ Czasy łączeniowe (patrz strona 29)
Pojemnościowy podgrzewacz wody jest zimny.	Sprawdzić i w razie potrzeby skorygować ustawienia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Wymagana temperatura ciepłej wody użytkowej (patrz strona 29) ▪ Czasy ogrzewania dla podgrzewu ciepłej wody użytkowej (patrz strona 30) <p>Jeżeli czasy ogrzewania są prawidłowe: Sprawdzić temperaturę pojemnościowego podgrzewacza wody. Jeżeli temperatura jest za niska: Nagrząć kocioł grzewczy (patrz strona 15).</p>
Temperatura podgrzewacza ciepłej wody użytkowej i temperatura wody w kotle są za niskie.	Napełnić kocioł grzewczy paliwem. Nagrząć kocioł grzewczy (patrz strona 15).
Pompa pojemnościowego podgrzewacza wody nie pracuje.	Sprawdzić czasy ogrzewania. Jeśli pompa pracuje zgodnie z czasami ustawionymi w układzie sterowania: Powiadomić firmę instalatorską.
Zawór mieszający uszkodzony	Powiadomić firmę instalatorską.

Temperatura ciepłej wody użytkowej za wysoka

Przyczyna	Sposób usunięcia
Nieprawidłowe ustawienie regulatora.	Sprawdzić i w razie potrzeby skorygować temperaturę ciepłej wody użytkowej (patrz strona 29).
Błąd czujnika	Powiadomić firmę instalatorską.

Na wyświetlaczu pojawia się „Usterka”

Przyczyna	Sposób usunięcia
Usterka w instalacji grzewczej	Odczytać rodzaj usterki (patrz strona 37) i powiadomić firmę instalatorską.

 pojawia się na wyświetlaczu

Przyczyna	Sposób usunięcia
Sonda lambda jest wyłączona. Eksploatacja awaryjna jest aktywna.	Powiadomić firmę instalatorską. Sonda lambda musi być skalibrowana.

Przeгляд techniczny i konserwacja instalacji grzewczej

Regularnie przeprowadzana konserwacja gwarantuje bezusterkową, energooszczędną i przyjazną dla środowiska eksploatację grzewczą. W tym celu najlepiej jest zawrzeć z firmą instalatorską umowę dotyczącą konserwacji i przeglądów technicznych.

Kocioł grzewczy

Wraz z rosnącym zanieczyszczeniem kotła grzewczego wzrasta temperatura spalin, a tym samym straty energii. Dlatego kocioł grzewczy musi być dwa razy w roku gruntownie czyszczony przez firmę instalatorską.

Podgrzewacz ciepłej wody użytkowej (jeżeli jest zainstalowany)

Normy DIN 1988-8 i EN 806 wymagają, aby najpóźniej 2 lata po uruchomieniu kotła, a następnie w regularnych odstępach czasu poddawać go konserwacji lub czyszczeniu.

Czyszczenie wnętrza pojemnościowego podgrzewacza wody użytkowej, łącznie z przyłączami wody użytkowej, może wykonywać tylko autoryzowana firma instalatorska.

W przypadku, gdy na wlocie podgrzewacza ciepłej wody znajduje się urządzenie do uzdatniania wody (np. śluza lub wtryskiwacz), wkład musi zostać w odpowiednim czasie wymieniony. W tym przypadku prosimy o przestrzeganie wskazówek producenta.

Dodatkowo w przypadku podgrzewacza ciepłej wody użytkowej z anodą antykorozyjną:

W tym podgrzewaczu zaleca się przeprowadzenie raz do roku kontroli działania anody antykorozyjnej przez firmę instalatorską. Kontrolę działania anody można wykonywać, nie przerywając eksploatacji. Firma instalatorska powinna zmierzyć prąd ochronny przy pomocy przyrządu do kontroli anod.

Zawór bezpieczeństwa (pojemnościowy podgrzewacz wody)

Co pół roku użytkownik lub autoryzowana firma instalatorska ma obowiązek sprawdzać za pomocą sprężonego powietrza gotowość do pracy zaworu bezpieczeństwa. Istnieje niebezpieczeństwo zanieczyszczenia gniazda zaworu (patrz instrukcja producenta zaworu).

Filtr wody użytkowej (jeżeli jest zainstalowany)

Ze względów higienicznych:

- W filtrach nie nadających się do przepłukiwania powrotnego co 6 miesięcy wymieniać wkładkę filtra (kontrola wzrokowa co 2 miesiące).
- Filtry z przepłukiwaniem powrotnym przepłukiwać co 2 miesiące.

Wymiana bezpieczników



Niebezpieczeństwo

Dotknięcie podzespołów regulatora przewodzących prąd może prowadzić do groźnych dla życia obrażeń spowodowanych prądem elektrycznym.

Bezpieczniki mogą być wymieniane wyłącznie przez firmę instalatorską.

Wskazówki dotyczące czyszczenia



Niebezpieczeństwo

Dotknięcie podzespołów przewodzących prąd może prowadzić do groźnych dla życia obrażeń spowodowanych prądem elektrycznym. Przed rozpoczęciem czyszczenia, wyłączyć zasilanie (np. wyłącznikiem głównym).



Niebezpieczeństwo

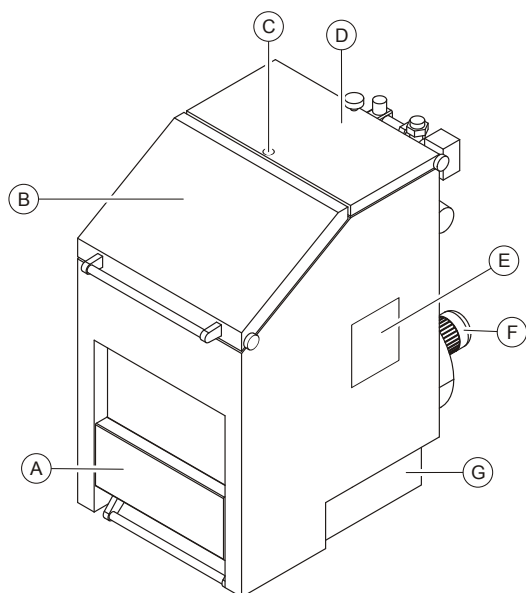
Gorące powierzchnie mogą być przyczyną oparzeń. Nie dotykać gorących powierzchni wewnątrz urządzenia oraz przy niez izolowanych rurach, armaturze i rurach spalin.

- Przeprowadzać czyszczenie z podaną częstotliwością, patrz strona 44.
- Czyścić kocioł grzewczy tylko za pomocą dostarczonych urządzeń czyszczących i odkurzacza do popiołu. Nie używać żadnych chemicznych środków czyszczących.

Wskazówka

Częstotliwości czyszczenia stanowią wytyczne i mogą się zmieniać w zależności od jakości paliwa i warunków eksploatacyjnych.

Częstotliwość konserwacji



Rys. 33

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Ⓐ Drzwiczki popielnika Ⓑ Pokrywa przestrzeni napełniania Ⓒ Wziernik Ⓓ Pokrywa wyczystkowa wymiennika ciepła | <ul style="list-style-type: none"> Ⓔ Pokrywa serwisowa komory spalania Ⓕ Wentylator spalin Ⓖ Drzwiczki wyczystkowe |
|--|---|

Utrzymywanie w dobrym stanie technicznym

Częstotliwość konserwacji (ciąg dalszy)

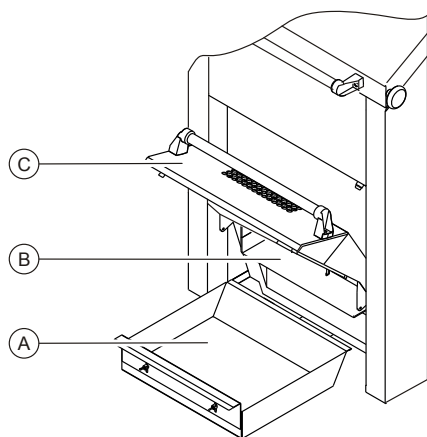
Przedział czasu	Czynność	Użytkownik instalacji	Firma instalatorska
Przed każdym podgrzewaniem			
	Sprawdzić popielnik, w razie potrzeby wyczyścić.	X	
Raz w tygodniu			
	Wyczyścić popielnik.	X	
Po 100 godzinach pracy			
	Wyczyścić rurowy wymiennik ciepła.	X	
	Sprawdzić poziom napełnienia szuflady na popiół rurowego wymiennika ciepła, w razie potrzeby opróżnić pojemnik.	X	
Po 300 godzinach pracy			
	Wyczyścić wziernik.	X	
	Sprawdzić, czy w komorze spalania nie ma osadów, w razie potrzeby wyczyścić.	X	
Po 900 godzinach pracy, min. raz w roku			
	Wyczyścić sondę lambda i skalibrować.		X
	Wyczyścić wentylator spalin.		X
	Sprawdzić uszczelki pod kątem uszkodzeń, w razie potrzeby wymienić.		X
	Sprawdzić szczelność termicznego zaworu bezpieczeństwa.		X
2x do roku			
	Gruntownie wyczyścić kocioł grzewczy.		X
co 5 lat			
	Wymienić baterię w układzie sterowania		X



Czynności do wykonania przez firmę instalatorską

Instrukcja montażu i serwisu

Czyszczenie popielnika



Rys. 34

- (A) Szuflada na popiół
- (B) Popielnik
- (C) Drzwiczki popielnika

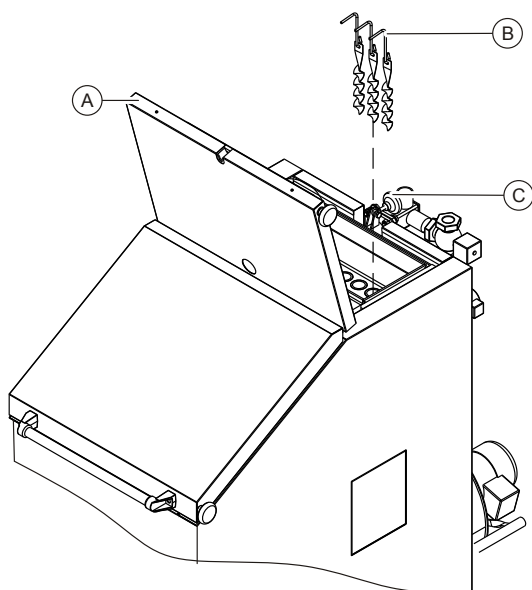
1. Otworzyć drzwiczki popielnika do góry.

Czyszczenie popielnika (ciąg dalszy)

2. Sprawdzić uszczelki pod kątem zużycia i uszkodzeń. W razie potrzeby wymienić je.
3. Wyciągnąć szufladę na popiół. Opróżnić popiół do odpowiedniego pojemnika.
4. **!** **Uwaga**
 Niebezpieczeństwo pożaru z powodu gorącego popiołu! Gorący popiół może spowodować zapalenie się filtrów i tworzyw sztucznych w nieodpowiednim odkurzaczu.
 1. Używać specjalnego odkurzacza do popiołu.
 2. W żadnym wypadku nie używać domowego odkurzacza z tworzywa sztucznego, z filtrami z tkaniny/papieru.
5. Ponownie zamocować szufladę na popiół. Zamknąć drzwiczki popielnika.

Oczyścić cały popielnik ręczną szczotką lub odkurzaczem do popiołu (opcjonalnie).

Czyszczenie rurowego wymiennika ciepła



Rys. 35


- (A) Pokrywa wyczystkowa wymiennika ciepła
- (B) Zawieszki z wieszakami
- (C) Zamknięcie pokrywy wyczystkowej

1. Poluzować zamknięcie (C) pokrywy wyczystkowej. Pokrywę wyczystkową (A) otworzyć najpierw tylko do blokady.
2. Odblokować pokrywę wyczystkową, obracając uchwyt grzybkowy i całkowicie otworzyć pokrywę.
3. Sprawdzić uszczelki pod kątem zużycia i uszkodzenia. W razie potrzeby wymienić je.

Czyszczenie rurowego wymiennika ciepła (ciąg dalszy)

Wielkość kotła	Zawirowywacze zamontowane seryjnie
Vitoligno 250-S o mocy 40, 50, 60, 75, 100 i 170 kW	Tak
Vitoligno 250-S o mocy 85 i 120 kW	Nie

Powtórzyć poniższe czynności 4 do 6, aż rurowy wymiennik ciepła będzie czysty:

4.  **Niebezpieczeństwo**
Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń oczu z powodu spadającego popiołu! Do czyszczenia rurowego wymiennika ciepła zawirowywacze należy wyciągnąć ponad wysokość głowy. Przyczepiony do nich popiół może się wtedy dostać do oczu. Używać okularów ochronnych.


Usunąć zawirowywacze (jeśli są). Oczyszczyć zawirowywacze szczotką/szczotką drucianą.

5. Oczyszczyć rury wymiennika ciepła dostarczoną szczotką do czyszczenia.
6. Zmieść popiół leżący na wymienniku ciepła do szuflady na popiół znajdującej się pod wymiennikiem ciepła.

7. Zamknąć pokrywę wyczystkową .

Wskazówka

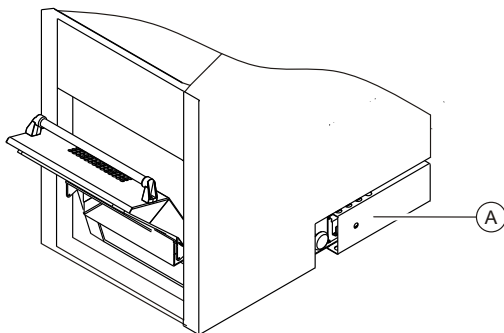
Upewnić się, że blokada zabezpieczająca jest zablokowana i pokrywa wyczystkowa jest bezpiecznie zamknięta.

8. Unieruchomić pokrywę wyczystkową za pomocą zamknięcia .

Wskazówka

Upewnić się, że wszystkie pokrywy i drzwiczki wyczystkowe są szczelnie zamknięte! Źle zamknięta pokrywa wyczystkowa może powodować złe spalanie.

Opróżnianie szuflady na popiół rurowego wymiennika ciepła



Rys. 36

 Drzwiczki wyczystkowe

- Poluzować zamknięcie drzwiczek wyczystkowych. Odchylić drzwiczki w bok.
- Sprawdzić uszczelki pod kątem zużycia i uszkodzeń. W razie potrzeby wymienić je.
- Wyciągnąć szufladę na popiół. Opróżnić popiół do odpowiedniego pojemnika.
- Oczyszczyć popielnik zmiotką lub odkurzaczem do popiołu (jeśli jest).
- Zamocować szufladę na popiół. Zamknąć drzwiczki wyczystkowe.

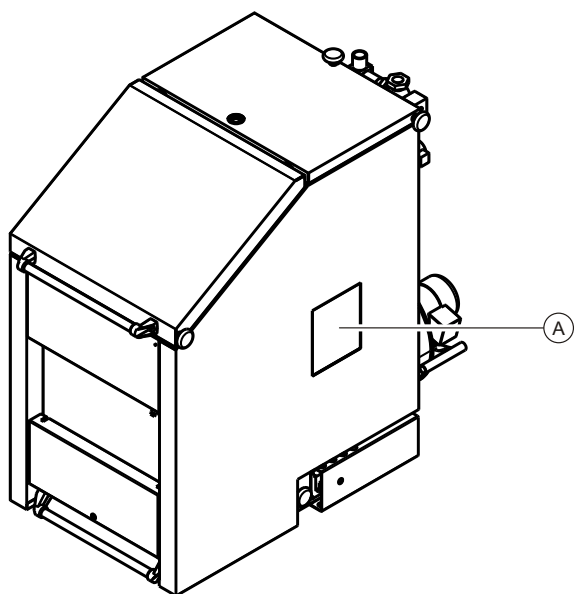
Wskazówka

Upewnić się, że wszystkie pokrywy i drzwiczki wyczystkowe są szczelnie zamknięte! Źle zamknięta pokrywa wyczystkowa może powodować złe spalanie.

Czyszczenie wziernika

1. Odkręcić wziernik.
2. Wyjąć wziernik z otworu.
3. Wyczyścić wziernik.
4. Ponownie zmontować wziernik w odwrotnej kolejności.

Czyszczenie komory spalania



Rys. 37

Ⓐ Pokrywa konserwacyjna komory spalania

1. Usunąć pokrywę konserwacyjną komory spalania Ⓐ za pomocą odpowiedniego narzędzia, np. śrubokręta.
Odkręcić wszystkie nakrętki skrzydełkowe z położonej pod spodem pokrywy konserwacyjnej. Zdjąć pokrywę konserwacyjną.
2. Sprawdzić uszczelki pod kątem zużycia i uszkodzenia. W razie potrzeby wymienić je.
3. Za pomocą urządzenia do czyszczenia zsunąć popiół w dół i usunąć go za pomocą odkurzacza do popiołu.
4. Usunąć popiół z komory spalania przez otwór kamienia szamotowego.
5. Zamontować pokrywę konserwacyjną. Dokręcić ręcznie nakrętki skrzydełkowe. Zamocować pokrywę.

Składniki drewna opałowego

Przy nabywaniu drewna do spalania w kotle Vitoligno 250-S należy uważać, aby składniki obce (np. kamienie, elementy metalowe, pozostałości zaprawy murarskiej, tworzywa sztuczne itd.) nie były w nim obecne. Zmieniają one skład spalanego materiału i tym samym zasadnicze parametry procesu spalania.

Nie wolno wykraczać poza następujący zakres wartości granicznych (na kg suchego paliwa) składników niepalnych (popiół podczas analizy w temperaturze 815°C):

		Wartość graniczna	Porównanie z naturalnym drewnem leśnym
Chlor Cl	mg/kg	maks. 300	10
Siarka S	mg/kg	maks. 1000	120
Suma Cl, S	mg/kg	maks. 1000	130
Całkowita zawartość popiołu	g/kg	maks. 15,0	5,0
Tlenki litowców w popiele (K ₂ O oraz Na ₂ O)	g/kg	maks. 1,0	0,35
Początek spiekania popiołu (SB)	°C	min. 1000	ok. 1200

Konsekwencją przekroczenia powyższych wartości granicznych jest skrócenie żywotności komory spalania i kotła grzewczego na paliwo stałe. W związku z tym zwiększa się nakład pracy związany z utrzymaniem urządzenia w dobrym stanie technicznym, a okresy między kolejnymi terminami konserwacji ulegają skróceniu.

Należy również zminimalizować zawartość materiałów pylistych i drobnoziarnistych (zgodnie z normą EN ISO 17225-4).

Wpływ zawartości wody

Znamionową moc cieplną kotła grzewczego na drewno opałowe osiąga się tylko przy zastosowaniu suchego drewna o maksymalnej zawartości wody wyn. 20% (drewno wysuszone na powietrzu). Drewno o niższej jakości i wyższej wilgotności również daje niższą znamionową moc cieplną i krótszy czas spalania.

Stosując drewno miękkie (np. świerk) należy pamiętać, że ilość energii na jednostkę objętości jest mniejsza niż w przypadku drewna twardego (np. buk). Drewno miękkie jest dlatego odpowiednie do „rozpalania” – jego zastosowanie zwiększa jednak wyraźnie częstotliwość dokładania oraz wykorzystaną objętość (do 44%).

Magazynowanie i suszenie drewna

Na naturalne suszenie aż do osiągnięcia zawartości wody 20 - 25% potrzeba od 1 do 2,5 roku.
Wytyczne dot. magazynowania:

- Drewno twarde: 2 do 2,5 roku
- Drewno miękkie: 1 do 1,5 roku

Czas magazynowania	Zawartość wody w paliwie
Przez jedno lato	zawartość wody ok. 30%
Przez kilka lat	zawartość wody ok. 15%

Wskazówki dotyczące składowania drewna

- Okrągłaki o średnicy od 10 cm należy porąbać. Zwiększenie powierzchni umożliwi prostsze i szybsze odgazowanie gazu generatorowego. Ponadto proces osuszania podczas składowania zostaje przyspieszony.
- Drewno w polanach należy układać warstwowo w miejscu o dobrym przepływie powietrza, możliwie najbardziej słonecznym i chronionym przed deszczem.
- Drewno w polanach układać w taki sposób, by pomiędzy polanami było dużo wolnej przestrzeni, tak by przepływające powietrze mogło pobierać wydzielającą się wilgoć.
- Pod stosem drewna należy zapewnić pustą przestrzeń (np. w postaci belek do składowania), tak by mogło wydostawać się tamtędy wilgotne powietrze.
- Nie przechowywać świeżego drewna w piwnicy, ponieważ do suszenia potrzebne jest powietrze i słońce. Suche drewno można natomiast składować w wentylowanej piwnicy.

Dopuszczalne drewno w kawałkach

W przypadku drewna w kawałkach spalane w Vitoligno 250-S np. drewna łupanego, drewna w polanach lub okrągłaków, obowiązują następujące wymogi:

	Zgodnie z normą EN ISO 17225-5	Dodatkowe informacje
Klasa właściwości	B	–
Średnica	D15	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Drewno twarde: 5 do 15 cm ▪ Drewno miękkie: 5 do 12 cm
Długość w przypadku kotła Vitoligno 250-S o mocy 40, 50, 60 i 75 kW	L50	Maks. 50 cm
Vitoligno 250-S o mocy 85, 100, 120 i 170 kW	L100	Maks. 100 cm
Zawartość wody	M20	Maks. 20%

Dopuszczalne drewno nie w kawałkach

Część drewna do spalania może być drewnem niepociętym w kawałki, zgodnie z poniższym opisem.

Grube zrębki:

- Klasa B1/P31S/M20/A0.8 (właściwości zgodnie z normą EN ISO 17225-4)

Odpady stolarskie:

- Klejone drewno i odpady drewniane
- Drewno nie może zawierać ani być pokryte środkami ochronnymi do drewna.
- Długość krawędzi musi wynosić > 5 cm.

Dopuszczalne paliwo do olejowego/gazowego palnika wentylatorowego

Dopuszczone paliwo: Olej opałowy ekstra lekki

Niedopuszczalne paliwa



Niebezpieczeństwo

Niebezpieczeństwo zatrucia z powodu nieodpowiednich paliw! Spalanie odpadów takich jak drewno powlekane środkami ochronnymi lub z powłoką zawierającą organiczne związki halogenowe, prowadzi do powstawania silnie trujących spalin.

Stosować tylko dopuszczone paliwa.

- Węgiel kamienny i koks
- Odpady drewniane z powłokami z organicznych związków halogenowych (PVC)
- Granulat



Uwaga

Niebezpieczeństwo uszkodzenia instalacji grzewczej z powodu nieodpowiednich paliw! Spalanie odpadów takich jak drewno powlekane środkami ochronnymi lub z powłoką zawierającą organiczne związki halogenowe, może prowadzić do poważnych uszkodzeń kotła wskutek korozji.

Stosować tylko dopuszczone paliwa.

Spalanie następujących materiałów jest zabronione:

Objaśnienia pojęć

Praca z obniżeniem temperatury (zredukowany tryb grzewczy)

Patrz „Zredukowany tryb grzewczy”.

Zestaw uzupełniający dla obiegu grzewczego z mieszaczem

Podzespół (wyposażenie dodatkowe) do regulacji obiegu grzewczego z mieszaczem
Patrz „Mieszacz”.

Obieg grzewczy

Obieg grzewczy to zamknięty obieg pomiędzy kotłem grzewczym a grzejnikami, przez który przepływa woda grzewcza.

W jednej instalacji grzewczej dostępnych jest kilka obiegów grzewczych, np. jeden obieg grzewczy dla pomieszczeń mieszkania głównego i jeden obieg grzewczy dla pomieszczeń mieszkania dodatkowego

Pompa obiegu grzewczego

Pompa obiegowa do przetłaczania wody grzewczej w obiegu grzewczym

Temperatura rzeczywista

Aktualna temperatura w momencie odczytu; np. rzeczywista temperatura ciepłej wody użytkowej.

Mieszacz

Mieszacz miesza wodę w obiegu grzewczym w następujący sposób:

- Woda podgrzana w kotle grzewczym
- Ze schłodzoną wodą wypływającą z powrotem z obiegu grzewczego

Woda dogrzana zgodnie z zapotrzebowaniem jest tłoczona do obiegu grzewczego za pomocą pompy obiegu grzewczego. Regulator dostosowuje za pośrednictwem mieszacza temperaturę obiegu grzewczego do różnych warunków.

Obniżenie na noc

Patrz „Zredukowany tryb grzewczy”.

Standardowy tryb grzewczy

W okresach, w których mieszkańcy przebywają w domu w ciągu dnia, pomieszczenia ogrzewane są w standardowym trybie grzewczym. Okresy takie określone są w programie czasowym do ogrzewania pomieszczeń. W takich okresach pomieszczenia ogrzewane są z normalną temperaturą pomieszczenia.

Normalna temperatura pomieszczenia

W okresach, w których mieszkańcy przebywają w domu w ciągu dnia, ustawiana jest normalna temperatura pomieszczenia.

Eksploatacja z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia technicznego

Powietrze do spalania zasysane jest z pomieszczenia, w którym ustawiony jest kocioł grzewczy.

Zredukowany tryb grzewczy

W okresach nieobecności lub w nocy pomieszczenia ogrzewane są w zredukowanym trybie grzewczym (praca z obniżeniem temperatury). Okresy takie określone są w programie czasowym do ogrzewania pomieszczeń. W takich okresach pomieszczenia ogrzewane są ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia.

Zredukowana temperatura pomieszczenia

W okresach nieobecności w domu lub w nocy ustawiana jest zredukowana temperatura pomieszczeń. Okresy takie określone są w programie czasowym do ogrzewania pomieszczeń. W takich okresach pomieszczenia ogrzewane są ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia.

Zawór bezpieczeństwa

Urządzenie zabezpieczające, które musi zostać zamontowane przez firmę instalatorską w przewodzie zimnej wody. Zawór bezpieczeństwa otwiera się automatycznie, aby ciśnienie w pojemnościowym podgrzewaczu wody nie wzrosło do zbyt wysokiej wartości.

Temperatura wymagana

Ustawiona temperatura, która powinna zostać osiągnięta, np. Wartość wymagana temperatury ciepłej wody użytkowej

Filtr wody użytkowej

Urządzenie oczyszczające wodę użytkową z substancji stałych. Filtr wody użytkowej wbudowany jest do przewodu zimnej wody przed wejściem do pojemnościowego podgrzewacza wody lub podgrzewacza przepływowego.

Objaśnienia pojęć (ciąg dalszy)

Eksploatacja pogodowa

W przypadku eksploatacji pogodowej temperatura na zasilaniu wody w kotle jest regulowana w zależności od temperatury zewnętrznej. Dzięki temu wytwarzana jest wyłącznie energia cieplna wymagana do tego, aby pomieszczenia zostały ogrzane do ustawionej temperatury wymaganej pomieszczenia.

Temperatura zewnętrzna rejestrowana jest przez czujnik umieszczony na zewnątrz budynku i przekazywana do regulatora.

Wskazówki dotyczące usuwania odpadów

Utylizacja opakowań

Utylizacją opakowań produktów firmy Viessmann zajmuje się firma instalatorska.

DE; Opakowania są poddawane recyklingowi zgodnie z przepisami ustawowymi przez certyfikowany zakład utylizacji odpadów.

AT; Opakowania są poddawane recyklingowi zgodnie z przepisami ustawowymi przez certyfikowany zakład utylizacji odpadów. Proszę skorzystać z ustawowego systemu usuwania odpadów ARA Altstoff Recycling Austria AG, numer licencji 5766.

Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja instalacji grzewczej

Produkty firmy Viessmann można poddać recyklingowi. Podzespołów i materiałów eksploatacyjnych pochodzących z instalacji grzewczej nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych.

W sprawie przepisowej utylizacji starej instalacji należy skontaktować się z firmą instalacyjną.

DE; Materiały eksploatacyjne np. czynniki grzewcze można utylizować razem z odpadami komunalnymi.

AT; Materiały eksploatacyjne np. czynniki grzewcze można utylizować razem z odpadami komunalnymi ASZ Altstoff Sammelzentrum.

Wykaz haseł

B		K	
Błąd (usterka).....	41	Kocioł grzewczy	
C		– Podzespoły.....	8
Cykle łączeniowe		– Przegrzanie kotła grzewczego.....	18
– Ogrzewanie pomieszczeń.....	21	– Ustawianie temperatury wody w kotle.....	33
– Podgrzew wody użytkowej.....	29	Komunikat o usterce	
Cykle łączeniowe, nastawa podstawowa		– Odczyt.....	36
– Podgrzew wody użytkowej.....	30	– Potwierdzanie.....	36
– Pompa cyrkulacyjna.....	30	Komunikaty	
Czasy łączeniowe		– Odczyt.....	36
– Nastawianie.....	22	Krzywa grzewcza	
– Ogrzewanie pomieszczeń.....	22	– Objasnienia.....	24
Czyszczenie.....	43	– Zmiana nachylenia.....	23
– Popielnik.....	44	– Zmiana poziomu.....	23
– Rurowy wymiennik ciepła.....	45	M	
– Szufłada na popiół rurowego wymiennika ciepła....	46	Manometr.....	15
– Wziernik.....	47	Menu	
D		– Menu podstawowe.....	11
Dalsze ustawienia.....	33	– Menu rozszerzone.....	12
Data.....	33	– Pomoc.....	11
Data/godzina		Menu podstawowe	
– Ustawienia fabryczne.....	9	– Obsługa.....	11
Długość drewna.....	49	– Wskazówki dotyczące postępowania.....	13
Drewno opałowe		Menu Pomoc.....	11
– Wartości graniczne.....	48	Menu rozszerzone	
E		– Obsługa.....	12
Eksploatacja pogodowa.....	51	Mieszacz.....	50
Eksploatacja z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia technicznego.....	50	Moduł obsługowy.....	11
F		N	
Filtr.....	50	Nazwy dla obiegów grzewczych.....	32
Filtr wody użytkowej.....	42, 50	Normalna eksploatacja grzewcza.....	9
Funkcja komfortowa w trybie Party.....	25	Normalna temperatura pomieszczenia.....	9
Funkcja oszczędzania energii		Normalna temperatura pomieszczeń (temperatura dzienna).....	20
– Program wakacyjny.....	26	O	
– Tryb ekonomiczny.....	26	Obieg grzewczy.....	50
G		Obieg grzewczy z mieszaczem.....	50
Godzina.....	33	Obniżenie na noc.....	50
Godzina/data		Obsługa.....	11
– Ustawienia fabryczne.....	9	Odczyt	
I		– Informacje.....	35
Informacje		– Komunikat o usterce.....	36
– Odczyt.....	35	– Stany robocze.....	35
– Temperatury.....	36	– Temperatury.....	35
J		Odczyt stanów roboczych.....	35
Jednostka temperatury.....	33	Ogrzewanie pomieszczeń	
		– Cykle łączeniowe.....	21
		– Ustawianie programu czasowego.....	21
		– Ustawianie programu roboczego.....	21
		– Ustawienia fabryczne.....	9
		– Wybór obiegu grzewczego.....	20
		Olejowy/gazowy palnik wentylatorowy	
		– Uruchamianie.....	39
		– Wsuwanie.....	39
		– Wyłączanie.....	39
		– Wysuwanie.....	39
		Opis obiegu grzewczego.....	32

Wykaz haseł (ciąg dalszy)

Oszczędzanie energii.....	10	S	
Oszczędzanie energii cieplnej.....	10	Składniki	
P		– Wartości graniczne.....	48
Paliwo		Standardowy tryb grzewczy.....	50
– Drewno nie w kawałkach.....	49	Sygnalizator usterki	
– Drewno w kawałkach.....	49	– Na wyświetlaczu.....	41
– Maks. długość drewna.....	49	T	
– Niedopuszczalne.....	49	Temperatura	
– Uzupełnianie.....	18	– Ciepła woda.....	29
– Wkładanie.....	16	– Odczyt.....	35
– Zapalanie.....	16	– Temperatura rzeczywista.....	50
Pierwsze uruchomienie.....	9	– Temperatura wymagana.....	50
Podgrzewacz ciepłej wody użytkowej.....	42	– Zmiana.....	20
Podgrzewanie.....	15	Temperatura dzienna (normalna temperatura pomieszczeń).....	20
– Przygotowania.....	15	Temperatura nocna (zredukowana temperatura pomieszczenia).....	21
Podgrzew ciepłej wody użytkowej		Temperatura pomieszczenia	
– Włączanie.....	29	– Normalna.....	50
Podgrzew wody użytkowej		– Zredukowana.....	50
– Cykle łączeniowe.....	29	Temperatura rzeczywista.....	50
– Program czasowy.....	29	Temperatura wymagana.....	50
– Program roboczy.....	29	Terminy specjalistyczne.....	7
– Ustawianie temperatury.....	29	Tlen szczątkowy	
– Ustawienia fabryczne.....	9	– Ustawianie wartości wymaganej.....	34
Podświetlenie wyświetlacza.....	32	Tryb dzienny.....	50
Pomoc.....	11	Tryb ekonomiczny.....	26
Pompa		– Kończenie.....	26
– Obieg grzewczy.....	50	– Ustawianie.....	26
Pompa obiegu grzewczego.....	50	Tryb grzewczy	
Ponowne uruchomienie.....	15	– Standardowy.....	50
Porady dla zaoszczędzenia energii cieplnej.....	10	– Zredukowany.....	50
Praca z obniżeniem temperatury.....	50	Tryb Party	
Program czasowy		– Kończenie.....	25
– Ogrzewanie pomieszczeń.....	21	U	
– Podgrzew wody użytkowej.....	29	Uruchomienie regulatora.....	15
Program roboczy		Ustawianie jasności.....	32
– Podgrzew wody użytkowej.....	29	Ustawianie języka.....	33
– Ustawianie do ogrzewania pomieszczeń.....	21	Ustawianie kontrastu.....	32
Program wakacyjny		Ustawianie temperatury ciepłej wody użytkowej.....	29
– Ustawianie.....	27	Ustawienia	
– Wybór.....	26	– Ogrzewanie pomieszczeń.....	20
– Zakończenie.....	27	– Podgrzew ciepłej wody użytkowej.....	29
– Zmiana.....	27	– Więcej ustawień.....	32
Przerwy w dostawie prądu.....	9	Ustawienia fabryczne.....	9
Przestawienie czasu letniego.....	9	Ustawienia wstępne.....	9
Przestawienie czasu zimowego.....	9	Ustawienia podstawowe.....	34
Przestawienie czasu zimowego/letniego.....	9	Usuwanie usterek.....	40
Przyciski.....	11	Uzupełnianie.....	18
Przycisk kursora.....	11	W	
Przywracanie ustawień fabrycznych.....	34	Włączanie	
R		– Funkcja komfortowa.....	25
Regulator		– Podgrzew ciepłej wody użytkowej.....	29
– Odczyt temperatur.....	36	Włączanie instalacji.....	15
Reset.....	34	Włączanie instalacji grzewczej.....	15
Rurowy wymiennik ciepła		Włączanie urządzenia.....	15
– Czyszczenie.....	45	Wybór obiegu grzewczego.....	20
– Czyszczenie szuflady na popiół.....	46		

Wykaz haseł

Wykaz haseł (ciąg dalszy)

Wygaszacz ekranu.....	13	Zestaw uzupełniający.....	50
Wyświetlacz		Zgłoszenie ukończenia robót.....	9
– Ustawianie jasności.....	32	Zgłoszenie usterki	
– Ustawianie języka.....	33	– Wywoływanie (potwierdzonego).....	37
– Ustawianie kontrastu.....	32	Zmiana czasów ogrzewania.....	22
Z		Zmiana nachylenia.....	23
Zabezpieczający ogranicznik temperatury.....	19	Zmiana poziomu.....	23
Zasobnik buforowy wody grzewczej		Zmiana temperatury pomieszczeń.....	20
– Odczyt temperatur.....	36	Zredukowana temperatura pomieszczenia.....	50
Zastosowanie.....	7	Zredukowana temperatura pomieszczenia (tempera- tura nocna).....	21
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	7	Zredukowany tryb grzewczy.....	50
Zawór bezpieczeństwa.....	50		
Zawór bezpieczeństwa (pojemnościowy podgrzewacz wody).....	42		



Osoba kontaktowa

W przypadku pytań lub konieczności wykonania prac konserwacyjnych i naprawczych przy instalacji grzewczej prosimy zwrócić się do firmy instalatorskiej lub serwisowej. Adresy najbliższych firm serwisowych znajdują się np. w internecie na stronie www.viessmann.com

Viessmann Sp. z o.o.
ul. Gen. Ziętka 126
41 - 400 Mysłowice
tel.: (801) 0801 24
(32) 22 20 330
mail: serwis@viessmann.pl
www.viessmann.pl